

Kasutusjuhend
M105-97F
M125-97FH



Lugege kasutusjuhend põhjalikult läbi, et kõik juhised oleksid täiesti arusaadavad, enne kui seadet kasutama hakkate.

Eesti

REGISTER

Register

REGISTER

Register 2

SISSEJUHATUS

Lugupeetud klient! 3

Sõitmine ja transport avalikel teedel 3

Pukseerimine 3

Kasutamine 3

Hea hooldus 3

Lisatarvikud 3

HOOLDUSPÄEVIK

Enne kasutamist 4

Pärast esimest 8 töötundi 4

SÜMBOLITE TÄHENDUS

Sümbolid 5

OHUTUSJUHISED

Ohutusjuhised 7

Niiduki kindlustamine 7

Üldine kasutusteave 7

Sõitmine nõlvadel 8

Toimige järgnevalt 8

Lapsed 9

Hooldus 9

Transport 10

MIS ON MIS?

Juhikute asukohad 11

TUTVUSTUS

Tutvustus 12

Piduri-/siduripedaal, M105-97F 12

Piduripedaal/seisupidur, M105-97F 12

Seisupidur, M125-97FH 13

Gaasi ja õhuklapi juhikud 13

Gaasihoob, M125-97FH 13

Lõikekorpus 13

Lõikekorpuse tõstepedaal 13

Lõiketerade rakendamise nupp 14

Lõikekõrguse reguleerimise hoob 14

Iste 14

Tankimine 15

Sidur, M125-97FH 15

KOKKUPANEK

Rooli paigaldamine 16

Istme paigaldamine 16

Lõikekorpuse kinnitamine 16

Lõikekorpuse eemaldamine 17

Multšimiskorkide paigaldamine 18

Külgväljaviske seadmine 18

SÕITMINE

Enne käivitamist 20

Mootori käivitamine 20

Mootori käivitamine nõrga akuga 21

Murutractoriga sõitmine 22

Nõuandeid niitmiseks 23

Käivitamine nõlval, M105-97F 24

Mootori seiskamine 24

HOOLDUS

Hooldusgraafik 26

Puhastamine 27

Murutractori katete eemaldamine 27

Veoketi määrimine, M105-97F 28

Pidurite ülevaatus, M105-97F 28

Gaasitrossi reguleerimine 28

Õhufiltri vahetamine 28

Rehvirõhu kontrollimine 29

Süütesüsteem 29

Kaitsmed 30

Ohutussüsteemi kontrollimine 30

Mootori jahutusõhu sissevõtuava kontrollimine 30

Lõiketerade kontrollimine 30

MÄÄRIMINE

Mootori õlitaseme kontrollimine 32

Mootoriõli vahetamine 32

Tõrkeotsingu graafik

Tõrkeotsingu graafik 33

Säilitamine

Talvine säilitamine 34

Kaitse 34

Hooldus 34

TEHNILISED ANDMED

Tehnilised andmed 35

EÜ vastavusdeklaratsioon 36

SISSEJUHATUS

Lugupeetud klient!

Täname, et ostsite McCulloch M105-97F/M125-97FH. McCulloch M105-97F/M125-97FH on ehitatud vastavalt unikaalsele konstruktsioonikonseptioonile ning neil on esipaigaldusega lõikekorpus. McCulloch M105-97F/M125-97FH on loodud maksimaalseks tõhususeks ka väikestel ja piiratud aladel.

Käesolev kasutusjuhend on väärtuslik dokument. Juhiste, sh kasutus-, teenindus- ja hooldusjuhiste järgimine võib märkimisväärselt pikendada teie seadme eluiga ning tõsta ka selle hinda järelturul.

Kui te oma McCulloch M105-97F/M125-97FH edasi müüte, andke uuele omanikule ka see kasutusjuhend.

Tagage, et igasugune teenindus on dokumenteeritud. Korralik hoolduspäevik vähendab hooajalise teeninduse maksumust ning mõjutab ka seadme hinda järelturul. Võtke kasutusjuhend kaasa, kui oma McCulloch M105-97F/M125-97FH hooldamiseks töökotta jätate.

Sõitmine ja transport avalikel teedel

Enne sõitmist ja transportimist avalikel teedel kontrollige kehtivaid liiklusmäärusi. Kasutage transportimisel alati heakskiidetud koormarihmu ning tagage, et seade on hästi kinnitatud.

Pukseerimine

Kui teie seade on varustatud hüdrostaatilise ülekandega, peaksite seadet pukseerima vaid lühikest maad ning väikesel kiirusel, muidu tekib ülekandesüsteemi kahjustamise oht.

Jõuülekanne peab pukseerimise ajal olema välja lülitatud, vt juhiseid lõigus „Sidur“.

Kasutamine

See murutraktor on mõeldud muru niitmiseks lagedal ja tasasel maa-alal. Tootja sõidu-, hooldus- ja remondijuhiseid tuleb täpselt järgida.

Seadet tohivad kasutada, hooldada ja remontida vaid isikud, kes on seadme eriomaduste ja ohutusjuhistega kursis.

Järgida tuleb õnnetuste ennetamise määrusi, muid üldisi ohutusjuhiseid, tööohutusreegleid ja liiklusreegleid.

Volitamata muudatused seadme ehituses võivad vabastada tootja vastutusest igasuguste põhjustatud kehavigastuste ja varalise kahju eest.

Hea hooldus

Kui vajate varuosi või tuge seoses teeninduse, garantii vms-ga, võtke ühendust edasimüüjaga.

Seadme andmesildilt leiate järgmise info:

- Tüübitähis.
- Toote number.
- Seerianumber.

Varuosi tellides märkige palun seadme tüübitähis ja seerianumber.

Lisatarvikud

McCulloch M105-97F/M125-97FH jaoks on saanud heakskiidu järgmised lisatarvikud:

- 965 87 05-01 32-tolline hari.
- 504 79 54-01 Järelkäru Promo.
- 954 12 00-43 Muruõhusti.
- 964 99 57-03 Samblaeemaldi.
- 954 12 00-46 30-tolline laotur.

Enne kasutamist

- 1 Laadige akut 4 tundi maksimaalselt 3 ampriga.
- 2 Kinnitage löikekorpus seadme külge. Vaadake lõiku „Löikekorpuse kinnitamine“.
- 3 Paigaldage rool, iste ning vajadusel ka muud osad. Vaadake lõike „Rooli paigaldamine“ ja „Istme paigaldamine“.
- 4 Kontrollige ja reguleerige rehvirõhku. Vaadake lõiku „Tehnilised andmed“.
- 5 Kontrollige, et mootoris on õige kogus õli. Vaadake lõiku „Tehnilised andmed“.
- 6 Ühendage aku. Vaadake lõiku „Aku ühendamine“.
- 7 Täitke kütusepaak ja käivitage mootor. Vaadake lõike „Tankimine“ ja „Mootori käivitamine“.
- 8 Kontrollige, et seade tühikäigul liikuma ei hakka.
- 9 Kontrollige:
 - Edasisõit. Vaadake lõiku „Sõitmine“.
 - Tagasisõit. Vaadake lõiku „Sõitmine“.
 - Lõiketerade aktiveerimine. Vaadake lõiku „Lõiketerade rakendamise nupp“.
 - Istme ohutuslüli. Vaadake lõiku „Ohutussüsteemi kontrollimine“.
 - Seisupiduri ohutuslüli. Vaadake lõiku „Ohutussüsteemi kontrollimine“.

Pärast esimest 8 töötundi

- 1 Vahetage mootoriõli. Vaadake lõiku „Mootoriõli vahetamine“.

SÜMBOLITE TÄHENDUS

Sümbolid

Neid sümbolid võite leida oma murutraktorilt ja selle kasutusjuhendist.

ETTEVAATUST! Hooletu või väär käsitlemine võib põhjustada operatori või teiste isikute vigastamisi või hukkumist.



Lugege kasutusjuhend põhjalikult läbi, et kõik juhised oleksid täiesti arusaadavad, enne kui seadet kasutama hakkate.



Kandke alati:

- Sobivaid kõrvaklappe



See toode vastab rakenduvatele EL-i direktiividele.



Tagurpidikäik



Tühikäik



Kiire



Aeglane



Seisake mootor



Aku



Õhuklapp



Küttesegu



Õlitase



Lõikekõrgus



Tagasi



Edasi



Süüde



Pöörlevate osade hoiatus. Ettevaatust käte ja jalgadega.



Lõiketerade kasutus



Lõiketerade kasutus väljas



Seisupidur vabastatud



Seisupidur rakendatud



Sidur



SÜMBOLITE TÄHENDUS

Müraemissioon vastab Euroopa Liidu direktiivile. Seadme emissioonid on esitatud peatükis „Tehnilised andmed“ ja kleebisel.



Pöörlevad terad. Ärge hoidke käsi ega jalgu kapoti all, kui mootor töötab.



Ärge kunagi sõitke otse üle nõlva.



Ärge sõitke servade, kraavide ega nõlvade lähedal.



Ärge kunagi kasutage murutraktorit, kui läheduses viibib inimesi, nt lapsi, või loomi.



Ärge kunagi vedage murutraktoril ega selle lisatarvikutel reisijaid.



Ilma löikekorpuseta tuleb sõita väga aeglaselt.



Täiskiirusel sõites peab löikeosa olema paigaldatud.



Enne seadme remontimist või hooldamist lülitage välja mootor ja eemaldage küünlakaabel.



OHUTUSJUHISED

Ohutusjuhised

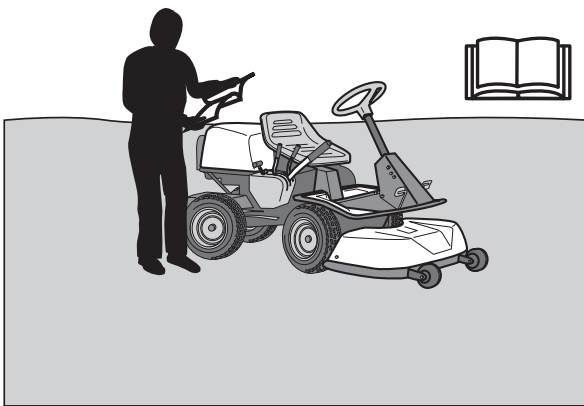
Need juhised on teie ohutuse tagamiseks. Lugege neid väga hoolikalt.

Murutraktori kindlustamine

- Kontrollige, kas teie uus murutraktor on kindlustatud.
- Võtke ühendust oma kindlustusfirmaga.
- Teil peaks olema täiskattega kindlustus, sh kahjustuste vastu, mille põhjustajaks on kolmandad osapooled, tulekahju, vigastused, vargus ja väärted.

Üldine kasutusteave

- Enne seadme käivitamist lugege läbi kõik käesolevas kasutusjuhendis ning seadme peal esitatud juhised. Veenduge, et te mõistate neid, ja järgige neid.

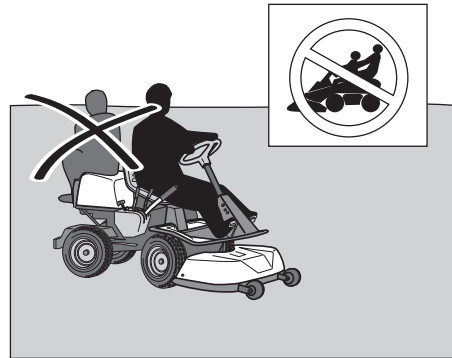


ETTEVAATUST! Seade tekitab töötades elektromagnetvälja. Teatud tingimustel võib väli häirida aktiivsete või passiivsete meditsiiniliste implantaatide tööd. Tõsiste või surmaga lõppevate kahjustuste riski vähendamiseks soovime meditsiinilisi implantaate kasutavatel inimestel pidada seadme kasutamise eel nõu oma arsti ja implantaadi valmistajaga.

- Õppige seadet ja selle juhtseadmeid ohutult kasutama ja kiirelt seiskama. Samuti õppige järgima ohutuskleebiseid.
- Masinat tohivad kasutada üksnes seadme kasutamisega tutvunud täiskasvanud.
- Veenduge, et mootori käivitamisel, veoseadmete sisselülitamisel ning masina käitamisel ei viibi läheduses teisi isikuid.
- Puhastage maa-ala kividest, mänguasjadest, traadist jms, et need ei jääks ette lõiketeradele, mis võivad need eemale visata.



- Enne väljaviskeosa puhastamist peatage mootor ja hoidke ära selle käivitumine.
- Jälgige väljaviset, ärge sihtige sellega kellegi poole.
- Enne lõikekorpuse puhastamist peatage mootor ja välistage selle käivitumine.
- Pidage meeles, et ohtude ja õnnetuste eest vastutab juht.
- Ärge kunagi vedage reisijaid. Seade on mõeldud kasutamiseks üksnes ühele inimesele.



- Enne tagurpidi sõitmist vaadake alati alla ja selja taha. Hoiduge suurtest ja väikestest takistustest.
- Enne keeramist aeglustage.
- Kui te ei niida, siis lülitage terad välja.
- Ümber objektide sõites olge ettevaatlik, et neid mitte lõiketeradega riivata. Ärge kunagi sõitke seadmega üle võorkehade.



ETTEVAATUST! Seade võib ära lõigata käsi ja jalgu ning visata eemale objekte. Ohutusreeglite mittejärgmine võib põhjustada raskeid vigastusi.



ETTEVAATUST! Mootori heitgaasid, selle teatud koostisosad ning teatud masinaosad sisaldavad või eritavad kemikaale, mida arvatakse põhjustavat väärt, vääraenguid või teisi lootedefekte. Mootor eritab vingugaasi, mis on värvitu ja mürgine gaas. Ärge kasutage seadet kinnistes ruumides.

- Kasutage seadet üksnes päevavalguses või hea valgustuse korral. Hoiduge seadmega aukudest ja teistest maapinna ebatasasustest ohutusse kaugusesse. Jälgige ka teisi võimalikke ohte.
- Ärge kunagi kasutage masinat, kui te olete väsinud, alkoholi või uimastite mõju all, või olete kasutanud ravimeid, mis mõjutavad teie nägemis-, koordinatsiooni- või otsustusvõimet
- Teede läheduses töötades või üle nende sõites jälgige liiklust.
- Ärge kunagi jätke töötava mootoriga seadet järelevalveta. Lülitage alati lõiketerad välja, tõmmake peake seisupidur, peatage mootor ja eemaldage süütevõti, enne kui masina juurest lahkute.

OHUTUSJUHISED

- Ärge kunagi lubage seadet kasutada või hooldada lastel ega teistel isikutel, kes pole vastavat koolitust saanud. Kohalikes õigusaktides võib olla reguleeritud kasutaja vanus.



ETTEVAATUST! Seadmega töötamisel tuleb kasutada ettenähtud isiklikku kaitsevarustust. Isiklik kaitsevarustus ei hoi ära õnnetuste ohtu, aga võib vähendada vigastuste mõju õnnetuse korral. Paluge edasimüüjalt abi õige kaitsevarustuse valimisel.

- Kuulmiskahjustuste riski vähendamiseks kasutage kuulmiskaitsmeid.



- Ärge kunagi kandke lehvivaid rõivaid, mis võivad seadme liikuvate osade vahele kinni jääda.
- Ärge kasutage seadet, kui olete paljajalu. Kasutage alati kaitsejalanõusid, soovitatavalt metallist varbakaitsetega.



- Tagage, et seadme kasutamise ajal oleks käepärast esmaabivariust.



Sõitmine nõlvadel

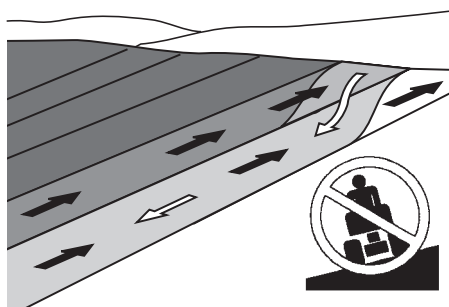
Nõlvadel sõitmine on toiming, mille puhul esineb kõige suurem oht, et juht kaotab masina üle kontrolli või seade paiskub ümber. See võib põhjustada ränki vigastusi või surma. Kõik nõlvad eeldavad erilist ettevaatust. Kui te ei suuda nõlvast üles tagurdada või tunnete end ebakindlalt, jätke niitmata.

TÄHTIS:

Ärge sõitke nõlvadest alla tõstetud lõikeseadmega.

Tegutsege järgnevalt:

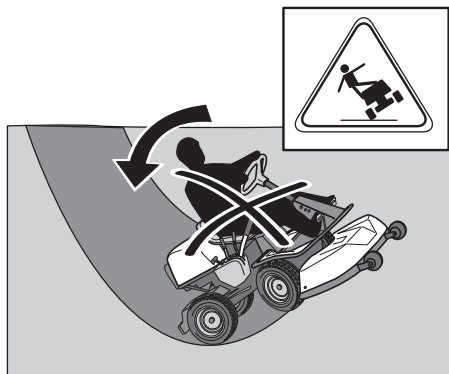
- Eemaldage takistused, nt kivid, oksad jms.
- Niitke üles-alla, mitte küljelt küljele.



- Ärge kunagi kasutage seadet enam kui 10-kraadise nurgaga nõlvadel.
- Vältige seadme käivitamist ja peatamist nõlvadel. Kui rehvid hakkavad libisema, peatage lõiketerad ja sõitke aeglaselt nõlvast alla.
- Sõitke nõlvadel ühtlaselt ja aeglaselt.
- Ärge tehke äkilisi kiiruse- ja suunamuutusi.
- Vältige nõlvadel tarbeid pöördeid, aga kui need on vajalikud, siis pöörake võimalusel aeglaselt allapoole. Sõitke aeglaselt. Ärge keerake rattaid äkiliselt.

McCulloch M105-97F: Valige madal käik, et te ei peaks käigu vahetamiseks peatuma. Masinat on madala käigu puhul lihtsam mootoriga pidurdada.

- Hoiduge sõitmast üle vagude, aukude ja kühmude. Masin võib ebatasasel pinnal ümber paiskuda. Kõrge rohi võib peita takistusi.

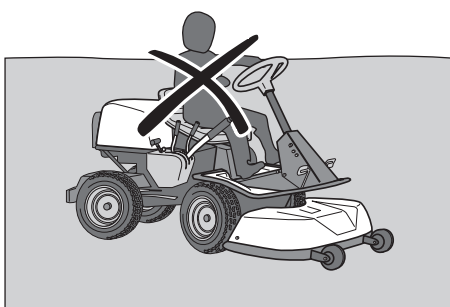


- Ärge niitke servade, kraavide ja kallaste läheduses. Seade võib äkitselt ümber paiskuda, kui üks ratas libiseb üle järsu nõlva- või kraaviserva või kui serv järele annab.
- Ärge niitke märga rohtu. See on libe ning rehvid võivad mitte haakuda, nii et masin libiseb.
- Ärge stabiliseerige seadet, pannes ühe jala maha.
- Kereraami puhastades ei tohi seade kunagi olla servade või kraavide läheduses.
- Niitmise ajal hoidke ülekuumenemise vältimiseks eemale põõsastest ja muudest materjalidest.

OHUTUSJUHISED

Lapsed

- Kui te ei hoi lastel seadme läheduses silma peal, võib juhtuda tõsiseid õnnetusi. Lapsi tõmbab niiduk ja niitmine sageli ligi. Ärge eeldage, et lapsed püsivad seal, kus te neid viimati nägite.
- Hoidke lapsed niidetavast maa-alast eemal ning laske teisel täiskasvanul neid jälgida.
- Kui lapsed sisenevad tööalasse, lülitage mootor välja.
- Tagurpidi manööverdamise ajal ja eel vaadake väikeste laste pärast selja taha ja maha.
- Ärge kunagi laske lastel endaga kaasa sõita. Nad võivad maha kukkuda ning tõsiseid vigastusi saada või masina ohutut manööverdamist takistada.
- Ärge kunagi lubage lastel seadet kasutada.



- Olge eriti ettevaatlik nurkade, põõsaste ja puude või teiste objektide läheduses, mis varjavad vaadet.

Hoolitus

- Seisake mootor. Mootori käivitamise vältimiseks eemaldage enne seadme muudatuste tegemist või hooldustööde alustamist kas küünlajuhtmed või süütevõti.
- Ärge kunagi täitke kütusepaaki siseruumides.



- Bensiin ja bensiinaurud on mürgised ning äärmiselt tuleohtlikud. Olge bensiini käideldes eriti ettevaatlik, sest hooletus võib lõppeda kehavigastuste või tulekahjuga.
- Hoidke kütust üksnes selleks mõeldud anumates.
- Ärge kunagi eemaldage kütusepaagi korki ega tankige, kui mootor töötab.
- Laske mootoril enne tankimist jahtuda. Ärge suitsetage. Ärge tankige sädemete või lahtise leegi läheduses.
- Käideldes õli, õlifiltreid, kütust ja akut hoolikalt ja keskkonnasõbralikult. Järgige kohalikke jäätmekäitluseeskirju.

- Elektrilöögid võivad põhjustada vigastusi. Ärge puudutage juhtmeid, kui mootor töötab. Ärge testige süütesüsteemi sõrmedega.



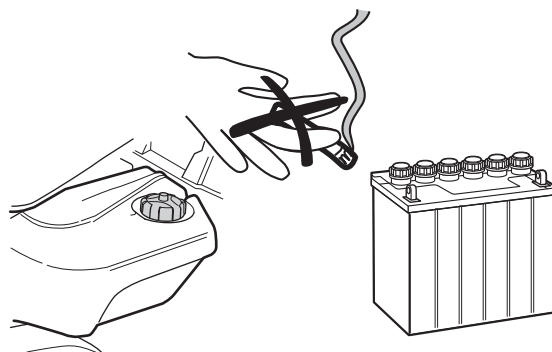
ETTEVAATUST! Mootor ja heitgaasisüsteem muutuvad töötades väga kuumaks. Puudutamisel tekitab see põletuse ohtu. Niitmise ajal hoidke ülekuumenemise vältimiseks eemale põõsastest ja muudest materjalidest.

- Kui kütusesüsteemis tekib leke, ei tohi mootorit käivitada, enne kui probleem on lahendatud.
- Hoidke masinat ja kütust nii, et ei tekiks kütuse või kütuseaurude lekke ohtu, mis võib tekitada vigastusi.
- Enne igat kasutuskorda kontrollige kütusetaset ja jätkke kütusele paisumisruumi, sest mootori või päikese kuumus võib vastasel korral põhjustada kütuse paisumise ja ülejooksu.
- Vältige ületankimist. Kui ajate seadme peale bensiini, pühkige see kokku ja oodake, kuni jäägid on aurustunud, enne kui mootori käivitate. Kui ajate bensiini oma rõivastele, siis vahetage riideid.
- Laske seadmel jahtuda, enne kui mootorikambris mingeid töid teete.



ETTEVAATUST! Aku sisaldab pliid ja pliiühendeid, mida arvatakse põhjustavat vähki, väärenguid ja suguorganite kahjustusi. Pärast aku puudutamist peske käed.

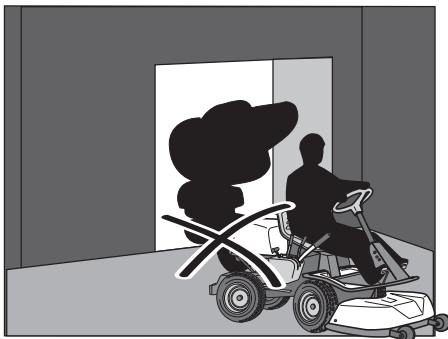
- Akuhapet käideldes olge väga ettevaatlik. Nahale sattuv hape võib põhjustada tõsiseid söövitusi. Nahale sattumisel peske koheselt veega.
- Silma sattunud hape võib põhjustada pimedaks jäämist, pöörduge koheselt arsti poole.
- Olge akut hooldades ettevaatlik. Akus moodustuvad plahvatusohtlikud gaasid. Ärge kunagi hooldage akut suitsetades või lahtise leegi või sädemete läheduses. See võib põhjustada aku plahvatamise ning tekitada tõsiseid vigastusi.



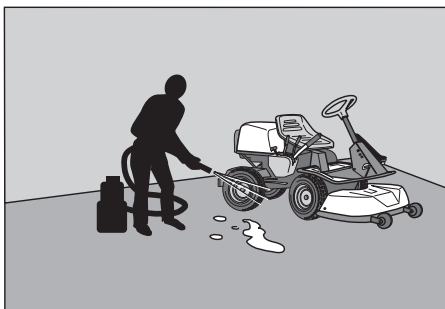
- Veenduge, et kõik poldid ja mutrid on korralikult kinni keeratud ning et varustus on heas seisundis.
- Ärge modifitseerige ohutusvarustust. Kontrollige regulaarselt, et veenduda, kas see töötab korralikult. Seadmega ei tohi sõita, kui kaitseplaadid, kaitsekatted, ohutuslülitid või muud kaitseseadmed on puudu või vigased.
- Kui masin käivitatakse avatud mootorikattega või eemaldate kaitsekatetega, siis arvestage liikuvatest või kuumadest osadest tingitud vigastuste ohtu.

OHUTUSJUHISED

- Ärge muutke piirajate sätteid ning hoiduge seadme kasutamisest ülearu suurel mootori kiirusel. Kui sõidate liiga kiiresti, riskite seadme osade kahjustamisega.
- Ärge kasutage seadet siseruumides või piisava ventilatsioonita kohtades. Heitgaasid sisaldavad vingugaasi: lõhnatud, mürgist ja väga ohtlikku gaasi.



- Kui millestki üle või millelegi otsa sõidate, siis peatuge ja vaadake varustus üle. Vajadusel parandage enne käivitamist.
- Ärge kunagi tehke seadistusi töötava mootoriga.
- Masin on testitud ja heaks kiidetud üksnes algselt tarnitud või tootja poolt heaks kiidetud varustusega.
- Lõiketerad on teravad ning võivad põhjustada sisselõikeid. Teri käsitsedes mässige need sisse või kandke kaitsekindaid.
- Kontrollige regulaarselt seisupidurit. Vajadusel reguleerige ja hooldage.
- Tuleohu vähendamiseks eemaldage seadmesse sinna kinni jäänud rohi, lehed ja muu praht. Enne hoiukohta panekut laske seadmel jahtuda.



Transport

TÄHTIS:

Seisupidurist ei piisa seadme lukustamiseks transpordi ajal. Kinnitage seade kindlalt transportsõiduki külge.

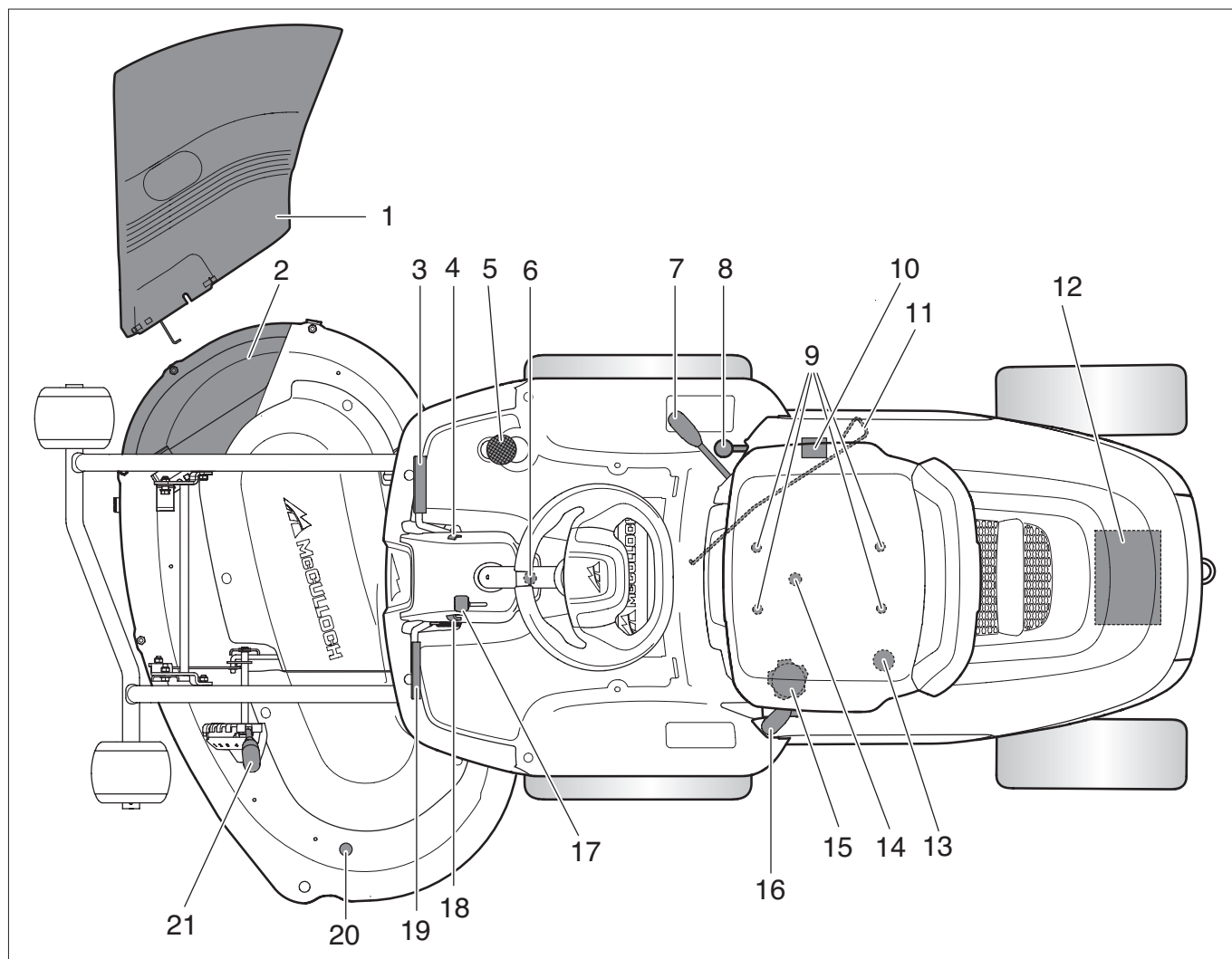
- Seade on raske ja võib põhjustada tõsiseid muljumisvigastusi. Olge eriti ettevaatlik, kui seda sõidukile või järelkärule või maha laaditakse.
- Kasutage seadme transportimiseks heakskiidetud järelkäru.

Seadme kinnitamiseks järelhaagises kasutage kaht heakskiidetud koormarihma ning nelja kiilukujulist tõkiskinga.

Pange seisupidur peale ning tõmmake koormarihmad ümber seadme liikumatute osade (nt raam või kogumiskamber). Kinnitage seade, pingutades rihmu järelhaagise esi- ja tagaosa suunas.

Seadke tõkiskingad tagarataste ette ja taha.
- Järgige seadet teel transportides või sellega teel sõites kohalikke liikluseeskirju.

MIS ON MIS?



Juhikute asukohad

- | | | | |
|----|--|----|-------------------------------------|
| 1 | Külgväljaviskega löikekorpus | 11 | Jõuülekanne vabastushoob, M125-97FH |
| 2 | Multšimiskork | 12 | Aku |
| 3 | Edasisõidu gaasihoob, M125-97FH.
Siduripedaal, tühikäik ja seisupidur, M105-97F | 13 | Õlivarras |
| 4 | Seisupiduri lukustusnupp, M105-97F | 14 | Kapoti lukk |
| 5 | Tagurpidisõidu gaasihoob, M125-97FH | 15 | Kütusepaagi kork |
| 6 | Süütelukk | 16 | Lõiketerade väljalülitamise hoob |
| 7 | Käigukang, M105-97F | 17 | Gaasihoovastiku kate / õhuklapp |
| 8 | Seisupidur, M125-97FH | 18 | Lõikekorpuse lukustusnupp (rippuv) |
| 9 | Istme reguleerimine | 19 | Lõikekorpuse tõstepedaal |
| 10 | Silt tootenumbri ja seerianumbriga | 20 | Vooliku ühenduskoht |
| | | 21 | Lõikekõrguse reguleerimishoob |

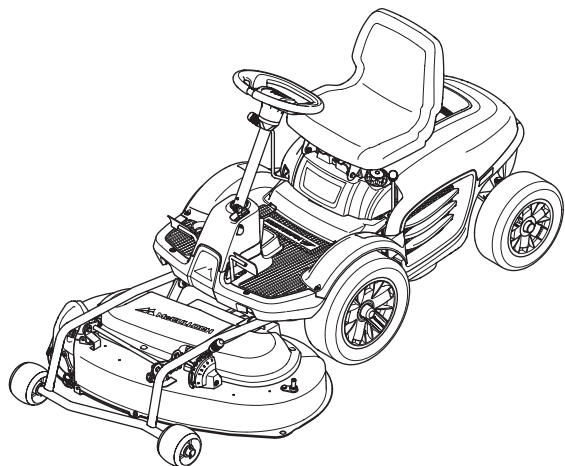
TUTVUSTUS

Tutvustus

Palju õnne, olete valinud suurepärase kvaliteediga toote, mis pakub teile töördõmu paljudeks aastateks.

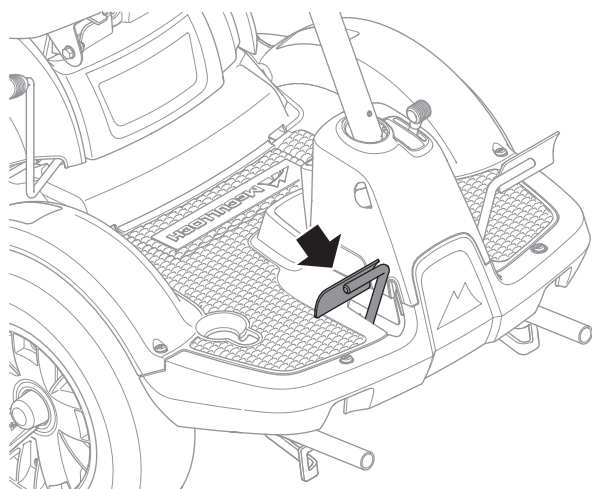
McCulloch M105-97F-il on otseülekandega käigukast kolme edasi- ja ühe tagasikäiguga.

McCulloch M125-97FH-I toimub ülekanne variaatoriga hüdrostaatilise käigukasti abil.



Piduri-/siduripedaal, M105-97F

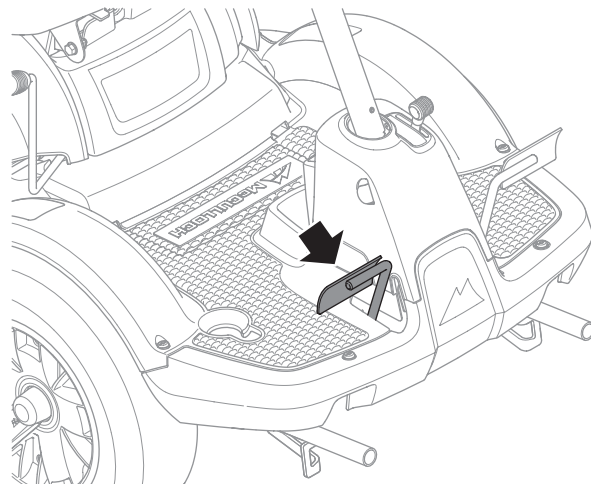
Üht seadme pedaali kasutatakse nii piduri kui ka sidurina. Rakendage sidurit ja pidurit pedaali täiesti alla surudes. Siduripedaal vabastab mootori ja peatab pöörlemise.



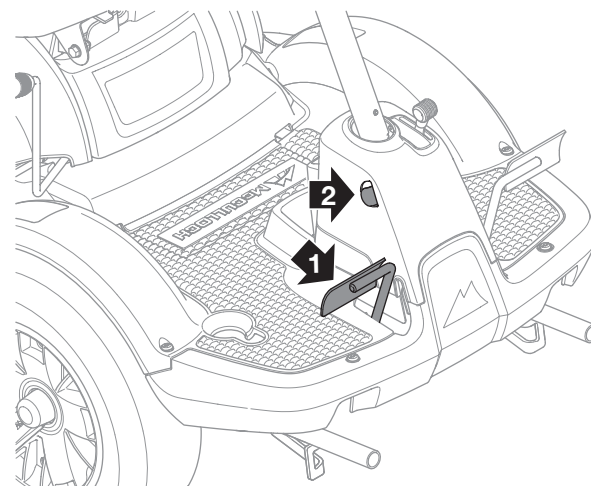
Siduripedaal ei mõjuta terade pöörlemist.

Piduripedaal/seisupidur, M105-97F

Piduripedaal rakendab ketaspiduri, mis asub käigukastis ja peatab veoseadme.



Piduripedaal rakendub järgmiselt:



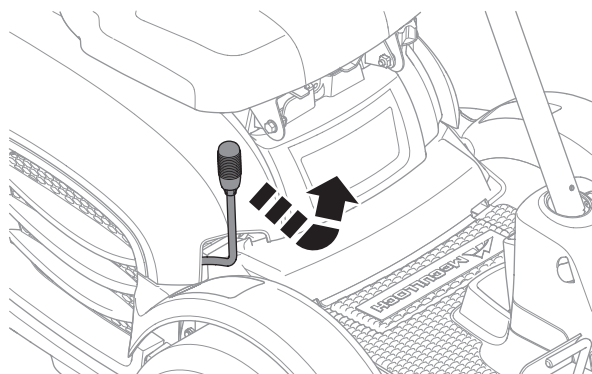
- 1 Vajutage piduripedaal täiesti alla.
- 2 Vajutage roolisambal asuvat lukustusnuppu.
- 3 Vabastage seisupiduri pedaal, hoides nuppu all.

Seisupiduri lukk vabaneb automaatselt, kui pidurpedaali alla vajutada.

TUTVUSTUS

Seisupidur, M125-97FH

Piduripedaal rakendub järgmiselt:

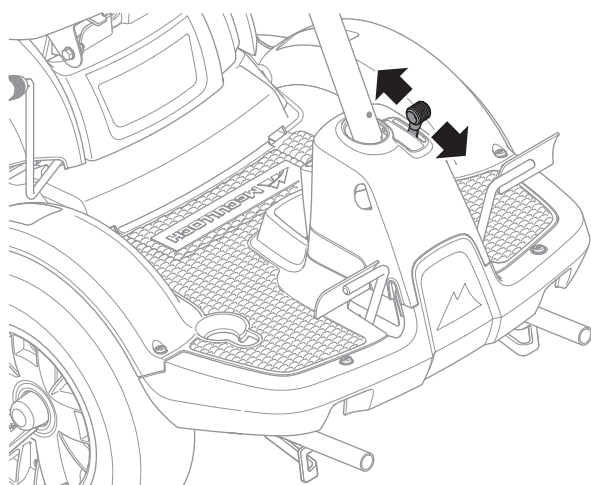


- 1 Libistage seisupiduri hooba ettepoole.
- 2 Kinnitage hoob kõige kaugemasse asendisse.

Gaasi ja õhuklapi juhikud

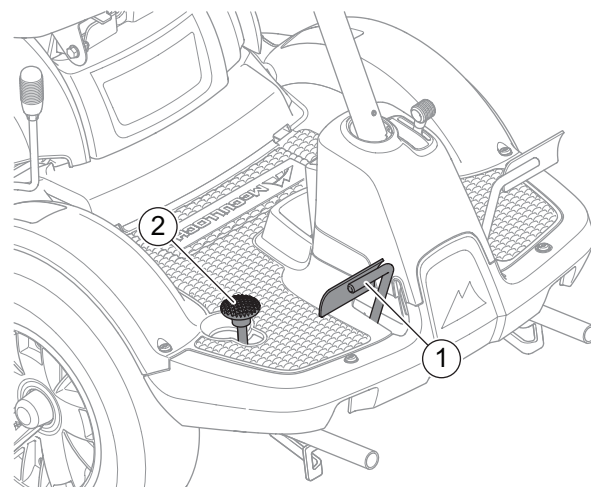
Gaasihoovastiku abil juhitakse mootori kiirust ning seega ka terade pöörlemiskiirust.

Sama juhikuga juhitakse ka õhuklappi. Õhuklapi rakendumisel saab mootor rikkalikumat kütuse ja õhu segu, see soodustab külmkäivitust.



Gaasihoob, M125-97FH

Seadme kiirust juhitakse kahe pedala abil. Pedalaali 1 kasutatakse edasi liikumisel ning pedalaali 2 tagurdamisel.



ETTEVAATUST! Veenduge, et põõsaste alt niites ei sega oksad pedaalide tööd. See võib tekitada tahtmatu manööverdamise ohu.

Lõikekorpus

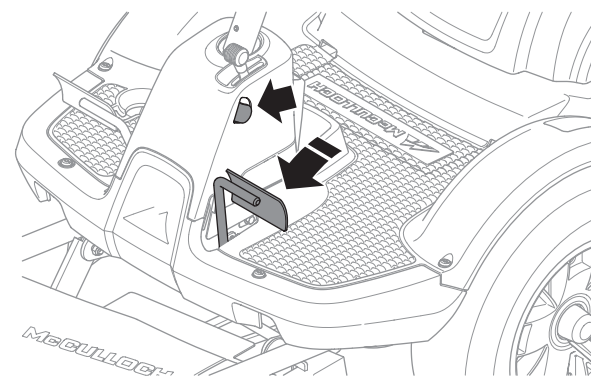
Seadmetel on 2-teraline multšimisseade, mis muudab rohu väetiseks. Lõikekorpus saab kasutada ka külgväljaviskega, kinnitades korpusele külgväljaviskeosa. Vt lõiku „Külgväljaviskeosa paigaldamine“.

Lõikekorpuse tõstepedaal

Tõstepedaali kasutatakse lõikekorpuse viimiseks kas transpordi- või niitmisasendisse. Lõiketerad peavad olema välja lülitatud, enne kui lõikekorpus tõstetakse.

Kui pedaal alla vajutada, siis lõikekorpus kerkib (transportasend).

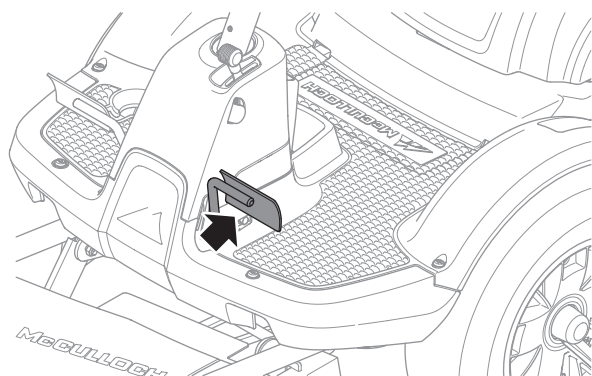
Transportasendi aktiveerimiseks toimige järgmiselt.



- 1 Vajutage lõikekorpuse tõstepedaal alla.
- 2 Vajutage roolisambal asuvat lukustusnuppu.
- 3 Tõstepedaali vabastamisel hoidke nupp all.

TUTVUSTUS

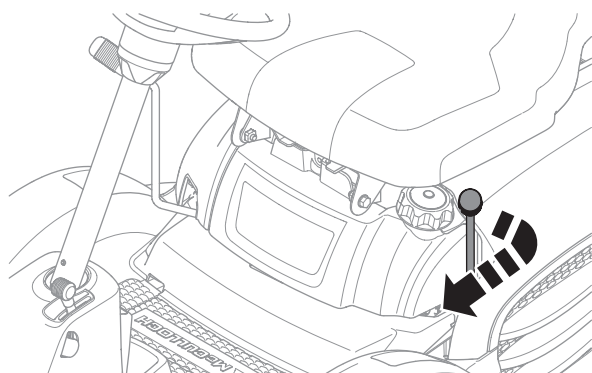
Kui tõstepedaali vabastamisel nuppu all mitte hoida, siis löikekorpus langeb alla (niitmisasend).



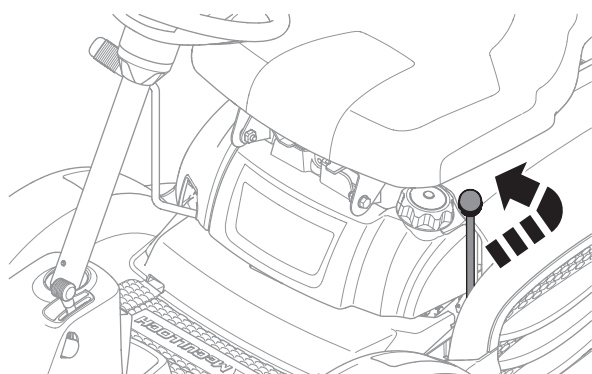
Pedaali saab kasutada ka löikekõrguse ajutiseks reguleerimiseks, näiteks väiksematest kümmudest üle sõitmisel.

Lõiketerade sisselülitamise nupp

Vabastage nupp, lükake seda ettepoole ning terad hakkavad pöörlema.

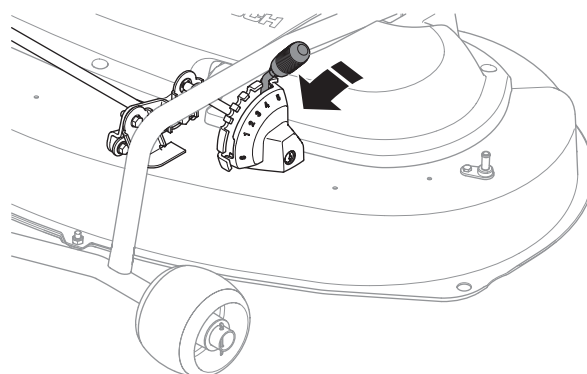


Tõmmake nupp tagasi ning lukustage, et katkestada terade pöörlemine.

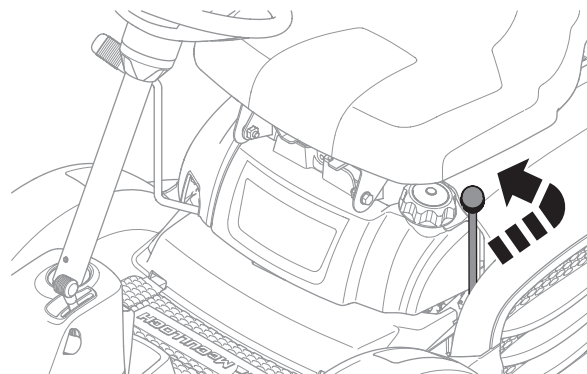


Lõikekõrguse reguleerimishoob

Lõikekõrguse hoova abil saab lõikekõrgust seada 5 erinevale kõrgusele, kus 1 on madalaim ja 5 kõrgeim lõikekõrgus. Asend S on hooldusasend.



Niiduki terad tuleb enne lõikekõrguse muutmist välja lülitada.

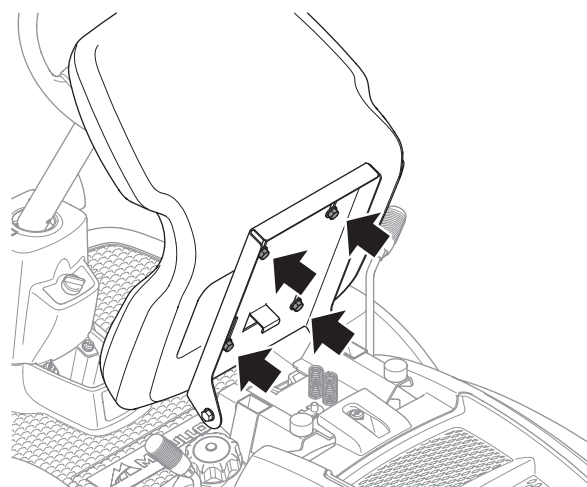


Iste

Istmel on esiservas hingedega kinnitus ning seda saab ettepoole vajutada.

Istet saab reguleerida ka külgsuunas.

Keerake istmealused poldid lahti ja seadke iste ette- või tahapoole soovitud asendisse.

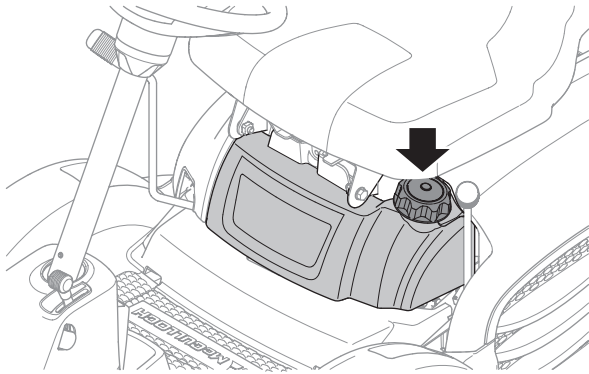


TUTVUSTUS

Tankimine

Mootor töötab pliivaba bensiiniga, mille minimaalne oktaanarv on 85 (õliga segamata). Kasulik oleks keskkonnasõbralikku alkülaatbenssiini. Ärge kasutage metanoolisisaldusega bensiini.

Ärge täitke paaki servani, jätke vähemalt 2,5 cm (1") paisumisruumi.



ETTEVAATUST! Bensiin on väga tuleohtlik. Olge ettevaatlik ja tankige välisingimustes (vt ohutusjuhiseid).

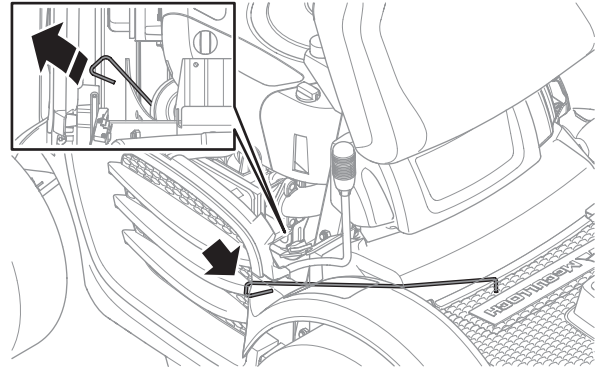
TÄHTIS:

Ärge toetage esemeid kütusepaagile.

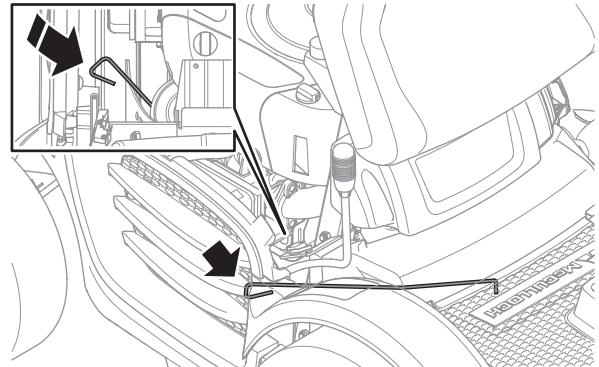
Sidur, M125-97FH

Kui mootor on välja lülitatud, tuleb niiduki teisdamiseks kõigepealt välja tõmmata sidur.

- Lülitage mootor välja.
- Lükake iste üles ja avage mootorikate.
- Tõmmake juhikud otsmisesse asendisse, ärge kasutage keskmist asendit.
- Tõmmake juhik välja, et veosüsteemi vabastada.



- Lükake juhik sisse, et veosüsteemi rakendada.



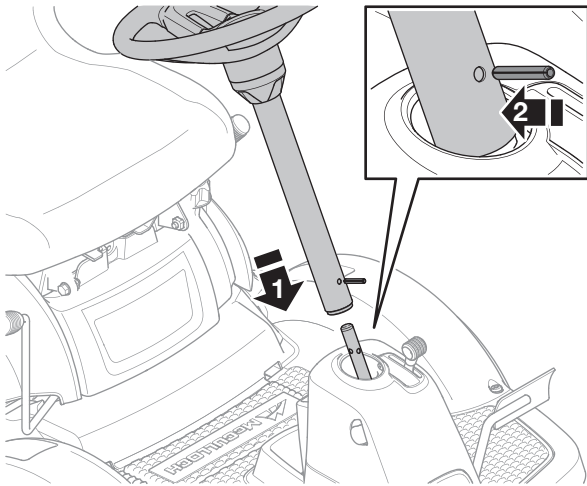
KOKKUPANEK

Kokkupanek

Murutraktor tuleb enne kasutamist kokku panna.

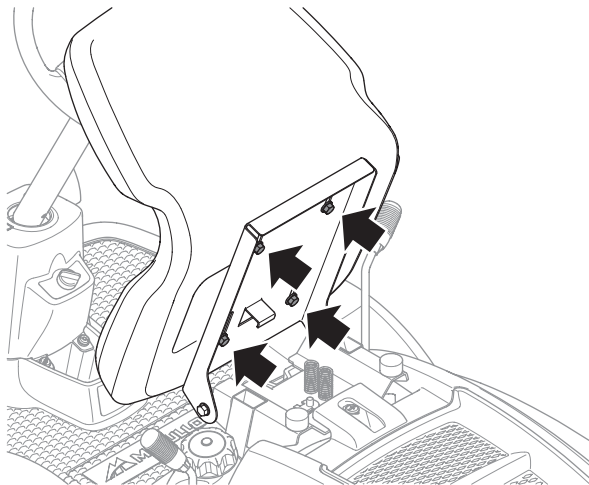
Rooli paigaldamine

Paigaldage rool ja roolisamba juhtsamba torusse ning lööge pingetihvt tervenisti läbi roolisamba.



Istme paigaldamine

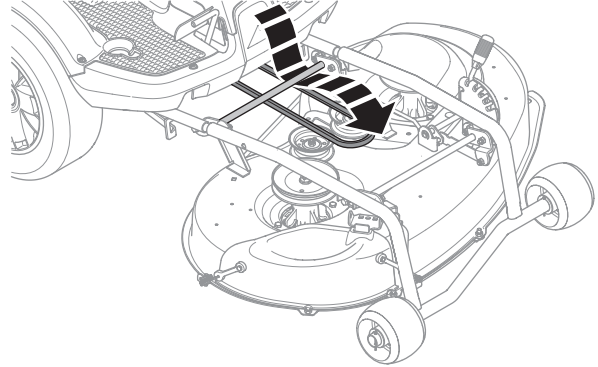
Paigaldage iste nelja kruvi abil. Reguleerige iste sobivasse asendisse.



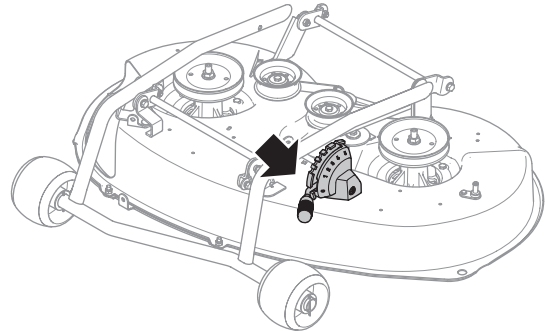
Lõikekorpuse kinnitamine

Kinnitage lõikekorpus vastavalt järgnevale infole, mille leiata ka lõikekorpuse kätte alt:

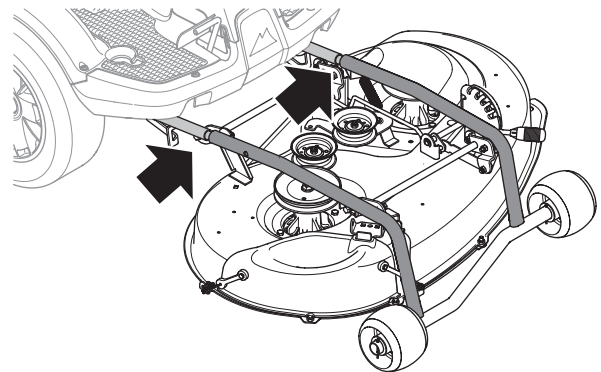
- 1 Kontrollige, et seisupidur on peal.
- 2 Pange rihtm lõikeosa toe alla.



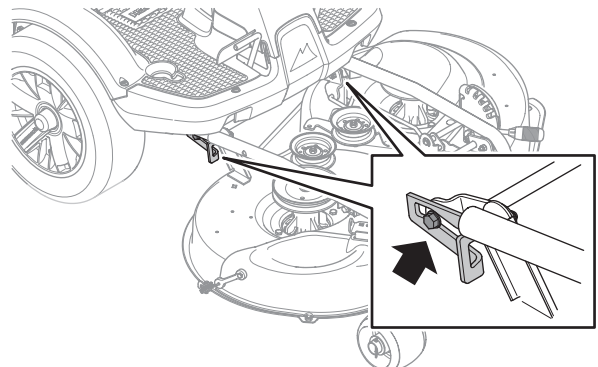
- 3 Seadke lõikekõrgus hooldusasendisse (S).



- 4 Seadke lõikekorpuse toru kokku lõikekorpuse raami toruga.

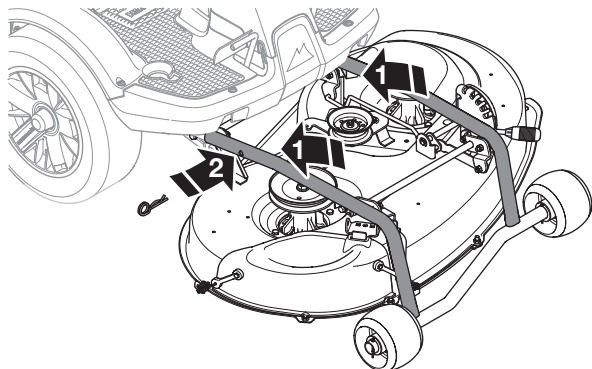


- 5 Lükake lõikekorpus sisse ning veenduge, et juhtapid lähevad kummalgi pool lõikekorpuse raami soontesse.

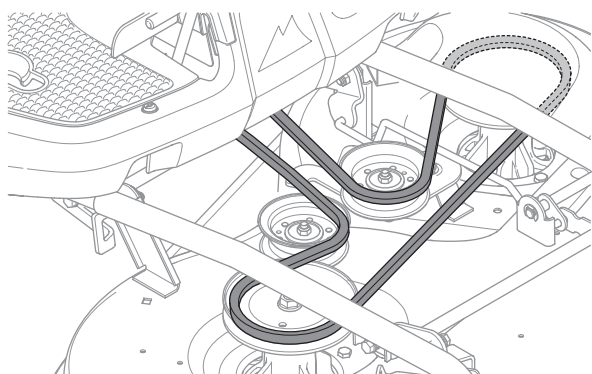


KOKKUPANEK

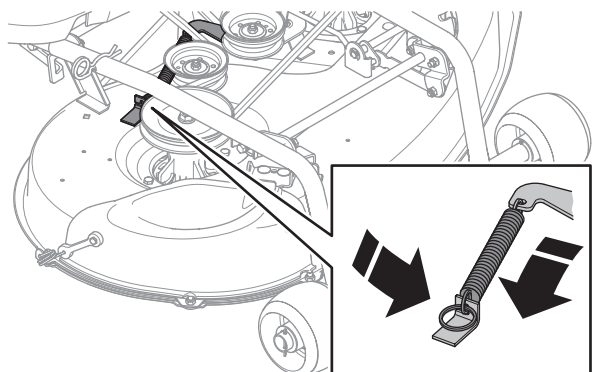
- 6 Haarake torudest ja lükake korpust sisse, kuni tunnete, et torud jõuavad põhjani. Paigaldage splint raami sisse.



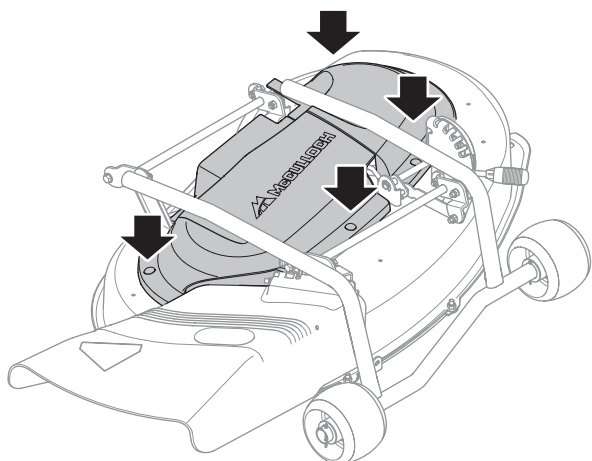
- 7 Paigaldage rihm vastavalt joonisele.



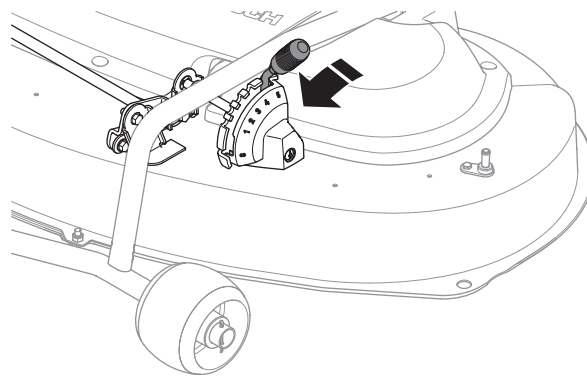
- 8 Pingutage rihma rihmapingutajaga.



- 9 Paigaldage eesmised katted.



- 10 Seadke löikekõrguse regulaator asendisse 1 kuni 5.



Löikekorpuse eemaldamine

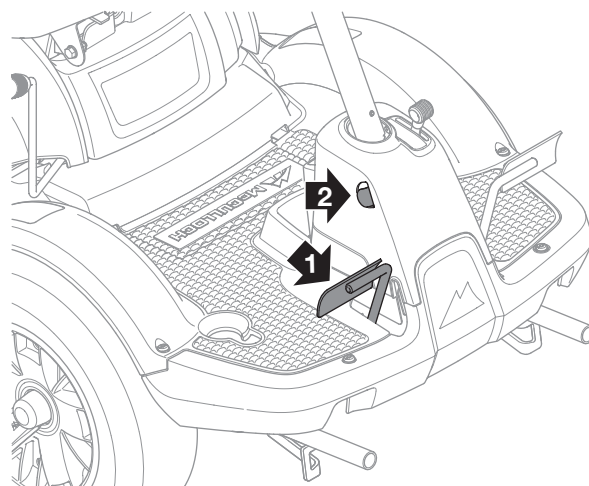
Puhastus- ja hooldustööde hõlbustamiseks on löikekorpust võimalik eemaldada.

Löikekorpuse eemaldamiseks toimige järgmiselt:

- 1 Paigaldage seade rõhtsale alusele.
- 2 Paigaldage ja lukustage seisupidur.

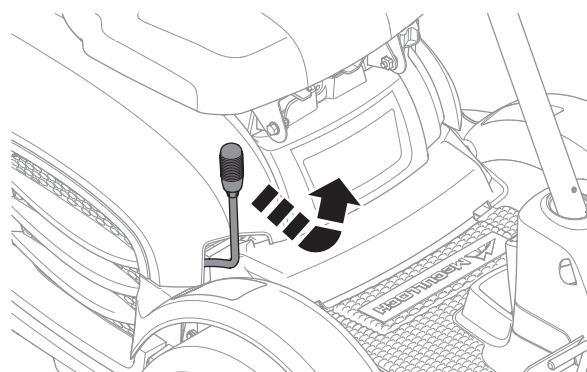
M105-97F:

- Vajutage seisupiduri pedaal (1) alla.
- Vajutage roolisambal asuv lukustusnupp (2) alla.
- Vabastage piduripedaal, hoides nuppu alla vajutatult.



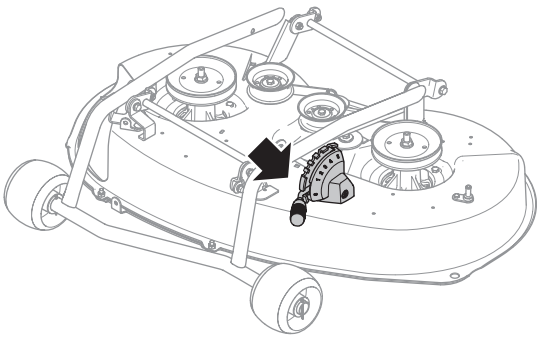
M125-97FH

- Libistage seisupidurit ettepoole.
- Fikseerige hoob.

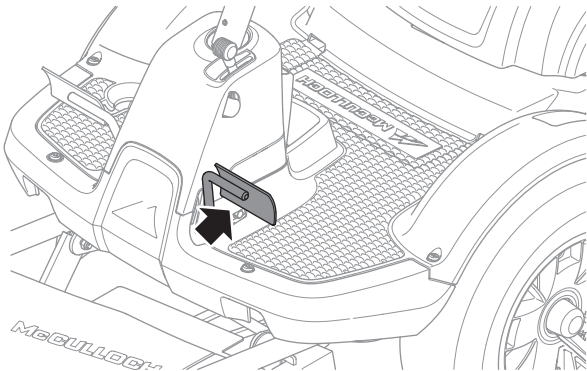


KOKKUPANEK

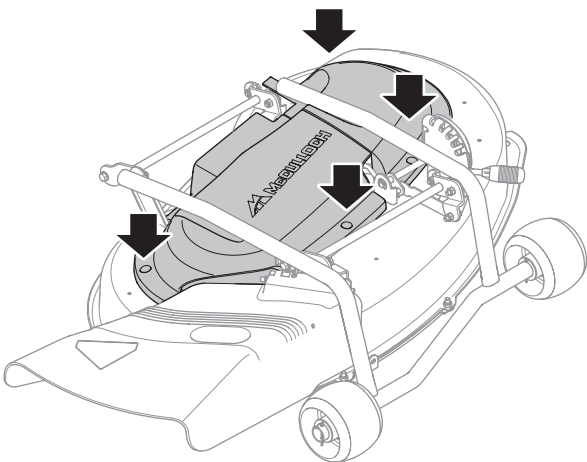
- 3 Veenduge, et lõikekõrguse reguleerimishoob on asendis S.



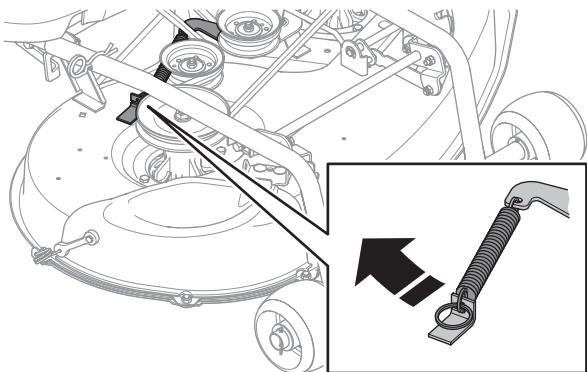
- 4 Viige lõikekorpus niidukõrgusele.



- 5 Keerake kruvid lahti ja tõstke eesmised katted maha.

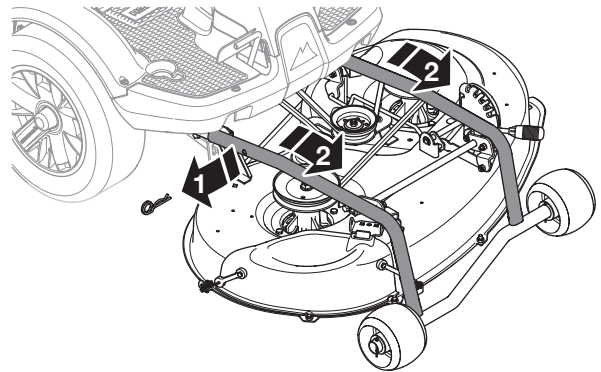


- 6 Lõdvendage veorihma pingutusrulli vedrut.



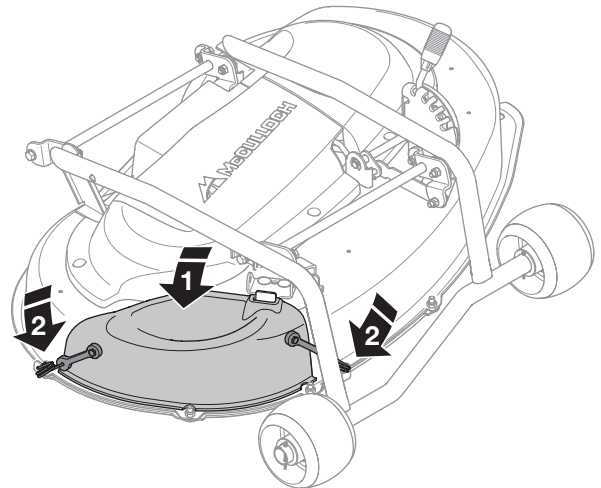
- 7 Tõstke veorihm maha.

- 8 Lõdvendage splinti raami küljes. Haarake lõikekorpuse ülemisest torukonstruktsioonist ning tõmmake lõikekorpus välja.



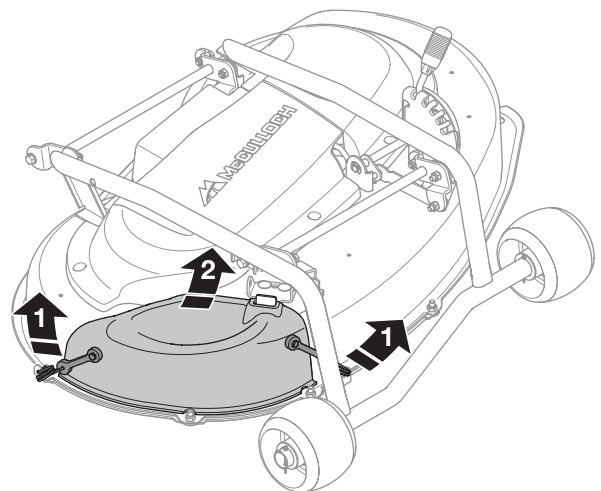
Multšimiskorkide kinnitamine

Paigaldage multšimiskorgid.



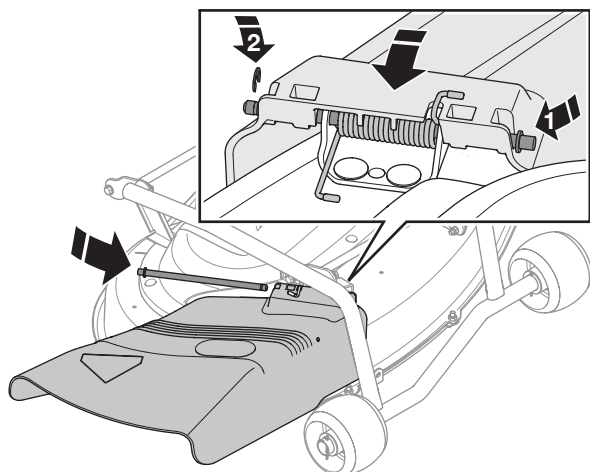
Külgväljaviske paigaldamine

Vabastage multšimiskorgid.



KOKKUPANEK

Paigaldage külgväljaviskesse vedru. Paigaldage külgväljavise löikekorpuse klambrite vahele. Paigaldage tugi (1) ja lukustusseib (2).

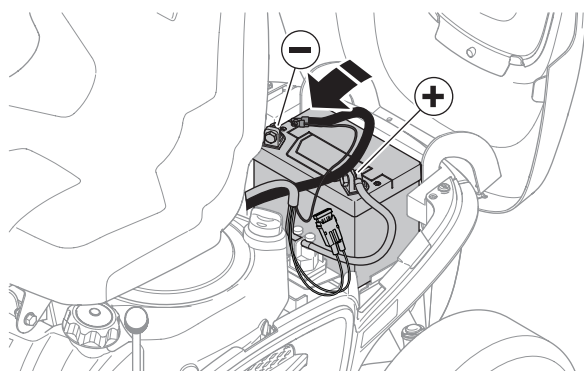


Aku laadimine

Akut tuleb enne niiduki esmakordset kasutamist laadida maksimaalselt 3 ampriga 4 tundi. Kasutage akulaadijat. Vt aku laadimisjuhistest, kuidas akulaadijat ühendada.

Aku ühendamine niidukiga

Kui aku on täis laetud, ühendage punane kaabel aku positiivse (+) poolusega ning must ja sinine kaabel negatiivse poolusega (-).

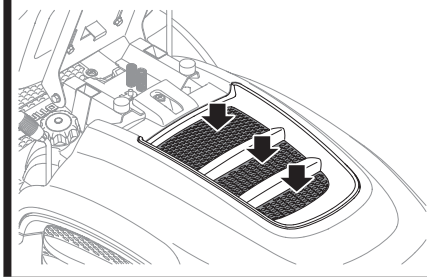


Enne käivitamist

TÄHTIS:

Mootorikatte õhu sisselaskeava juhiistme taga ei tohi blokeerida rõivaste, lehtede, rohu ega mustusega.

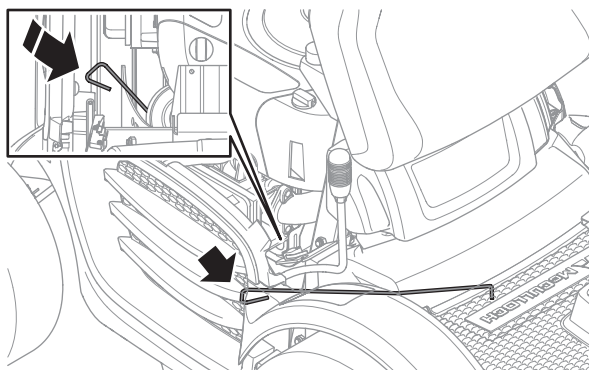
See vähendab mootori jahutust. Tekib suure mootorikahjustuse oht.



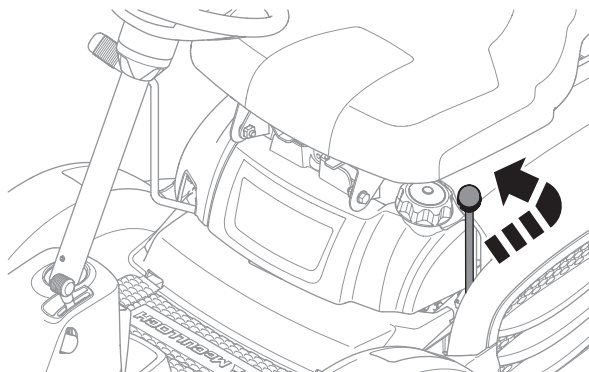
- Enne käivitamist lugege läbi ohutusjuhised ning info juhikute ja funktsioonide kohta.
- Viige läbi igapäevane hooldus, nagu seda on kirjeldatud hooldusgraafikus.

Mootori käivitamine

- 1 **M125-97FH** Veenduge, et sidur on alla vajutatud. (Töösens)



- 2 Veenduge, et löiketerade pöörlemine on väja lülitatud, lükates nupu tagasi lukustusasendisse.

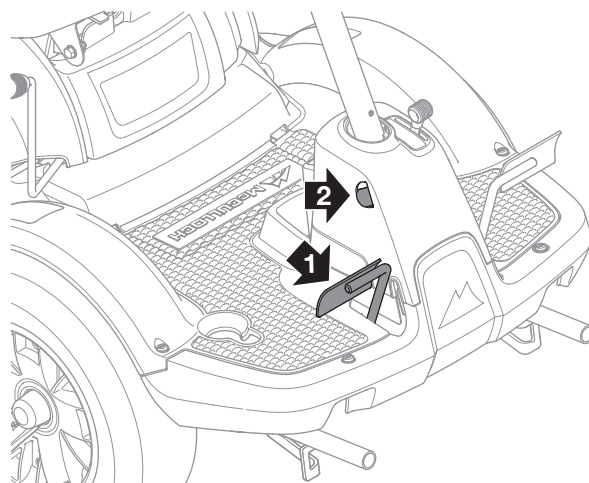


- 3 Rakendage seisupidur.

M105-97F:

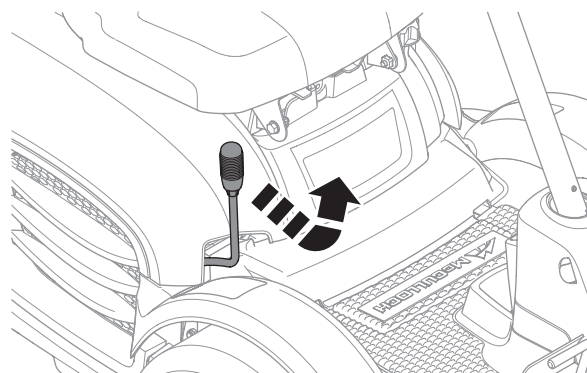
- Vajutage seisupiduri pedaal (1) alla.
- Vajutage roolisambal asuv lukustusnupp (2) alla.
- Vabastage piduripedaal, hoides nuppu alla vajutatult.

Seisupiduri lukk vabaneb automaatselt, kui piduripedaali alla vajutada.



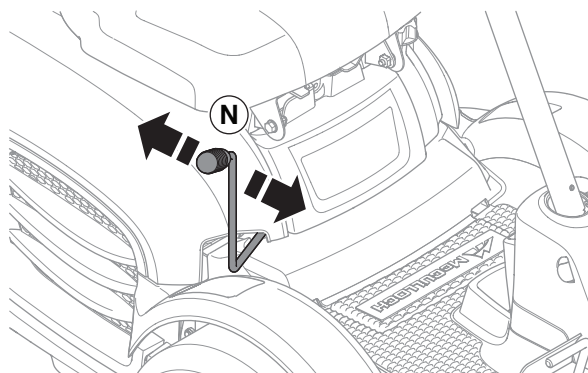
M125-97FH

- Libistage seisupidurit ettepoole.
- Fikseerige hoob.



Mootorit ei saa käivitada, kui seisupidur on aktiveeritud.

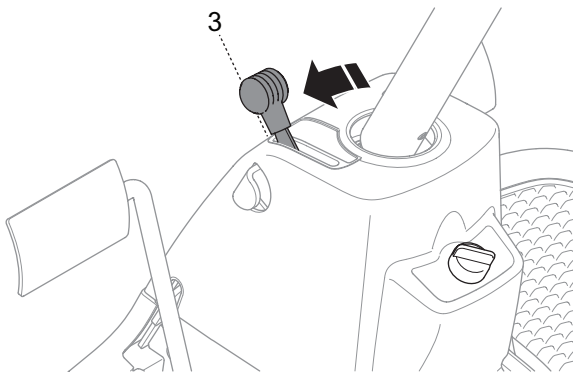
- 4 **M105-97F** Lükake käiguhoob asendisse N (tühikäik).



SÕITMINE

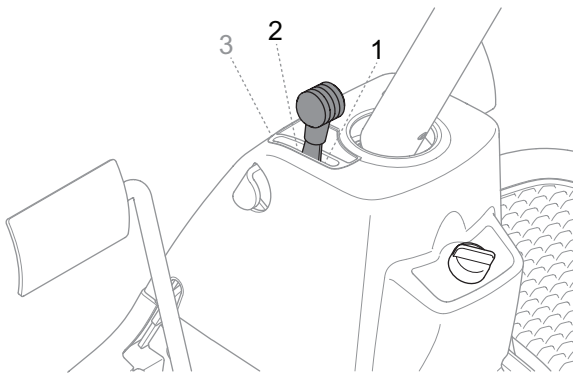
Külma mootori puhul:

- Viige gaasihoovastik asendisse 3 (õhuklapi asend). Selles asendis juhitakse mootoris rikastatud segu, mis tähendab, et mootorit on lihtsam käivitada.

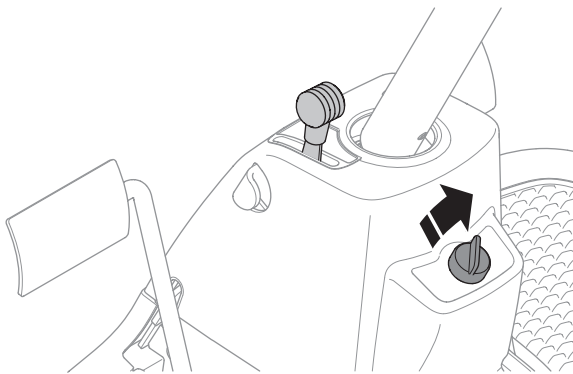


Sooja mootori puhul:

- Viige gaasihoovastik asendite 1 ja 2 vahele.



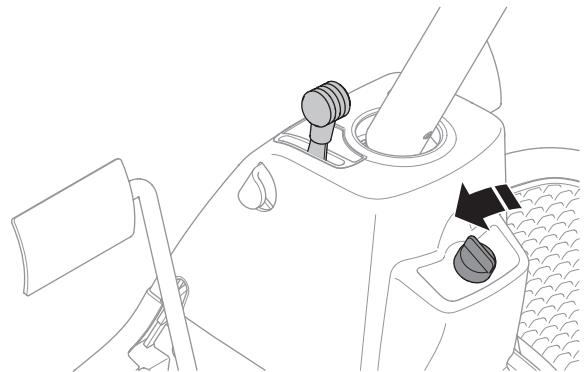
- Keerake süütevõti käivitusasendisse.



TÄHTIS:

Kui mootor ei käivitu, oodake enne uut katset umbes 15 sekundit. Kui mootor ei käivitu, oodake umbes 1 minut, enne kui uuesti proovite.

- Kui mootor käivitub, vabastage kohe süütevõti, et see läheks tagasi neutraalsesse asendisse.



- Kui mootor on käivitud, lükake õhuklapi hooba aeglaselt tagasi. Laske mootoril keskmisel kiirusel ehk poole gaasiga 3-5 minutit töötada, enne kui rakendate rasket töökoormust.

- Seadke gaasihoovastiku abil soovitud mootori kiirus.



ETTEVAATUST! Ärge kunagi käivitage mootorit siseruumides ega suletud ega halva ventilatsiooniga kohtades. Mootori heitgaasid sisaldavad mürgist vingugaasi.

Mootori käivitamine nõrga akuga

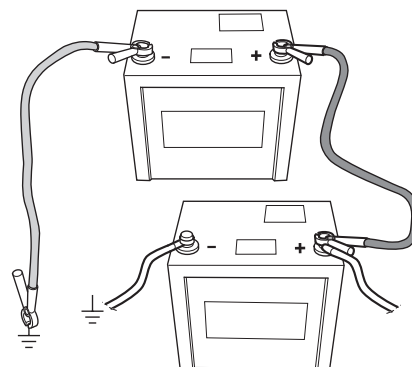
Kui aku on mootori käivitamiseks liiga nõrk, tuleb seda laadida. Laadige akut 4 tundi maksimaalselt 3 ampriga.

Kui erakorraliseks käivitamiseks kasutatakse käivituskaableid, järgige alltoodud protseduuri.

TÄHTIS:

Teie muruniiduk on varustatud 12-voldise negatiivse maandusega süsteemiga. Ka teisel sõidukil peab olema 12-voldine negatiivse maandusega süsteem. Ärge kasutage niiduki akut teiste sõidukite käivitamiseks.

Käivituskaablite ühendamine



- Ühendage punase kaabli mõlemad otsad akude POSITIIVSE (+) pooluse külge ja olge ettevaatlik, et te otsi vastu raami ei lühista.

Ühendage musta kaabli üks ots laaditud aku NEGATIIVSE (-) pooluse külge.

- Ühendage musta kaabli teine ots korraliku KEREMAANDUSE külge, mis asub eemal kütusepaagist ja akust.

SÕITMINE

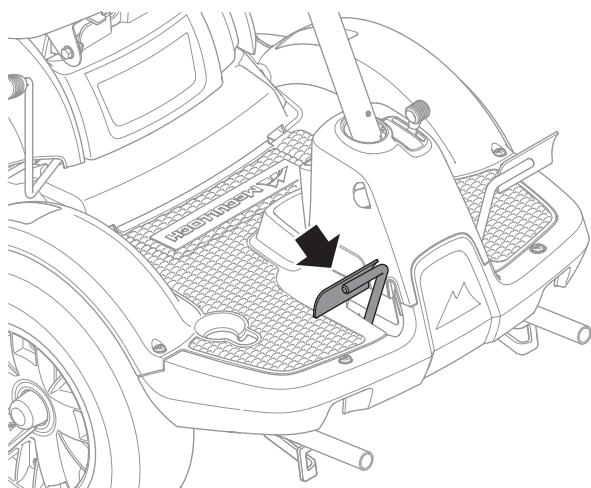
Kaablite eemaldamiseks toimige vastupidises järjekorras

- Eemaldage esmalt MUST kaabel raami küljest ja siis laaditud aku küljest.
- Viimaks eemaldage PUNANE kaabel mõlema aku küljest.

Murutraktoriga sõitmine

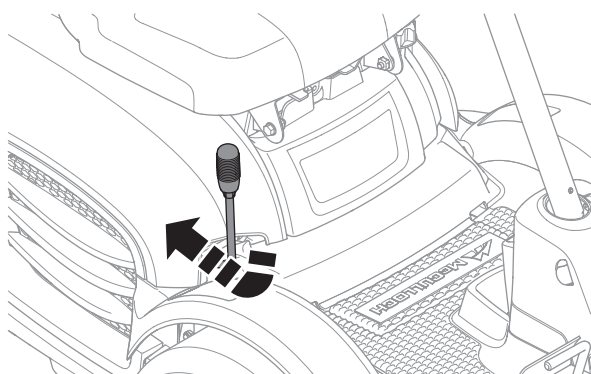
1 M105-97F

Võtke maha seisupidur, vajutades alla seisupiduri pedaali ja vabastades selle.



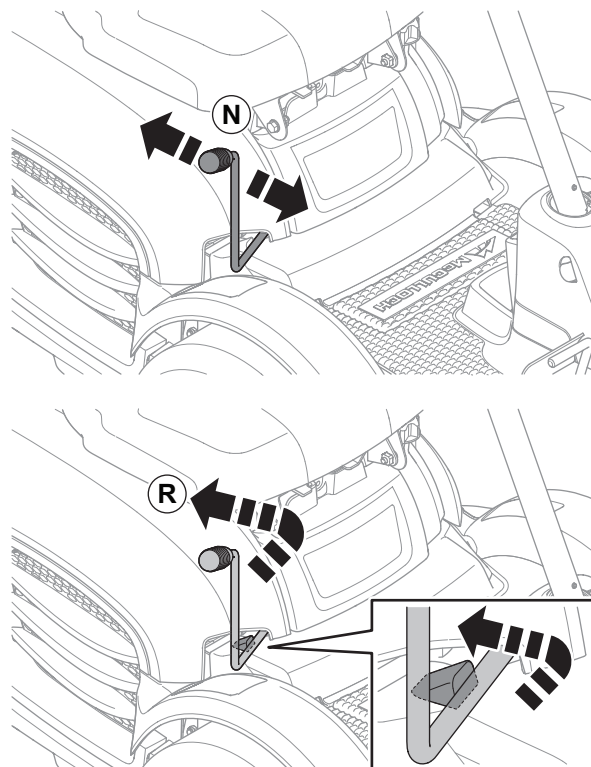
2 M125-97FH

Seisupiduri vabastamine. Kui mootorit pole seisatud, siis see seiskub ise.



3 M105-97F

Pange mootor tühikäigule ning lülitage sisse soovitud käik. Käivitamine võib toimuda sõltumata sellest, milline käik on sees.



Tagurdamiseks tõstke kangit ja liigutage seda tahapoole.

TÄHTIS:

Edasikäikude vahetus tuleb teha sõitva masinaga.

Mootor tuleb käiguvahetuse ajaks lahutada.

Peatage masin, kui tahate vahetada edasikäigult tagasikäigule, muidu võib käigukast kahjustusi saada.

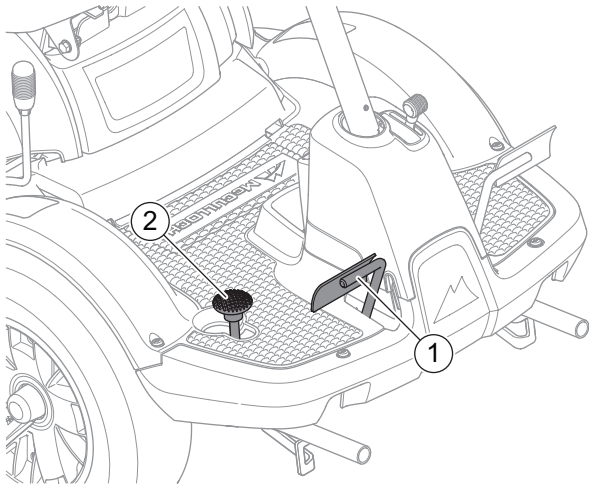
Ärge kunagi käiku jõuga sisse lükake. Kui käik kohe sisse ei lähe, vabastage siduripedaal ja vajutage uuesti alla.

Ärge kunagi püüdke käiku uuesti sisse lükata.

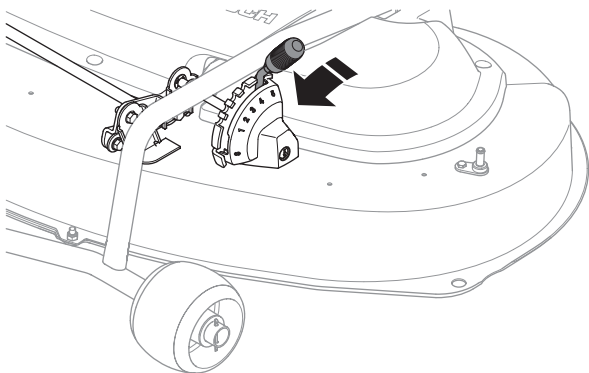
SÕITMINE

4 M125-97FH

Vajutage üks pedaalidest hoolikalt alla, kuni saavutate soovitud kiiruse. Pedaali 1 kasutatakse edasi liikumisel ning pedaali 2 tagurdamisel.

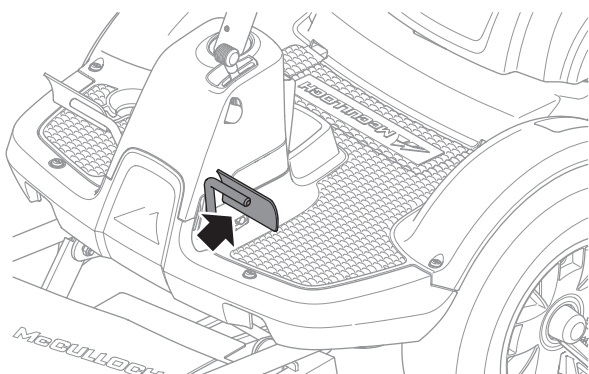


5 Valige soovitud lõikekõrgus (1-5), kasutades lõikekõrguse hooba.

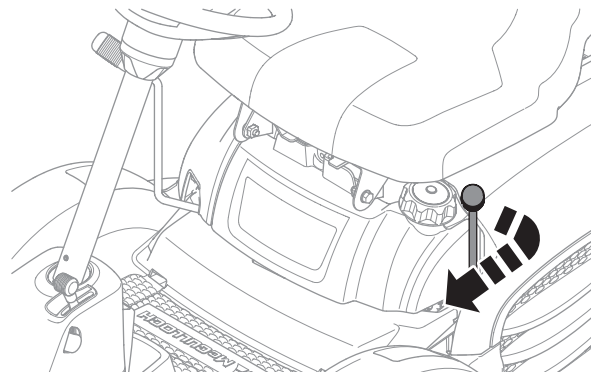


Võrdse lõikekõrguse saavutamiseks on oluline, et mõlemas esirehvis oleks ühesugune rõhk. Rehvirõhu leiute lõigust „Tehnilised andmed“.

6 Langetage lõikekorpus.



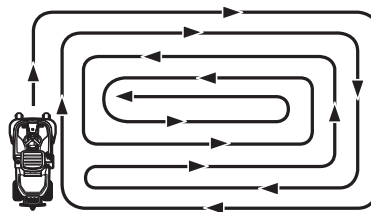
7 Käivitage lõiketerad, selleks vabastage kõigepealt nupp ning lükake seda ettepoole.



TÄHTIS:

Veorihmade eluiga tõuseb märkimisväärselt, kui mootor töötab terade rakendamise ajal madalal kiirusel. Seetõttu ärge andke täisgaasi, enne kui lõikekorpus on viidud niitmisasendisse.

Nõuandeid niitmiseks



ETTEVAATUST! Eemaldage murult kivid ja teised objektid, mis võivad terade vahelt välja paiskuda.

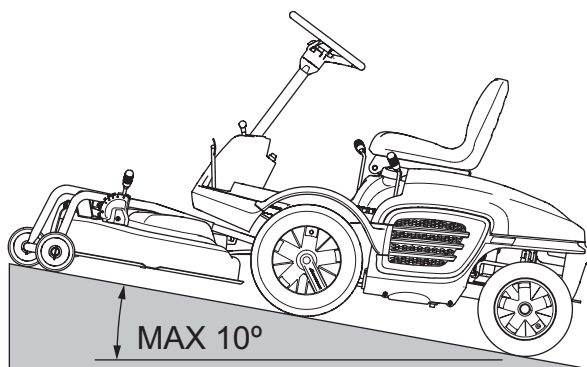
- Leidke ja tähistage kivid ja teised püsiohjud, et vältida kokkupõrkeid.
- Alustage kõrgelt lõikekõrguselt ning vähendage kõrgust, kuni saavutate soovitud niitmistulemust.
- Niitmistulemus on parim, kui kasutate kõrgeimat lubatud mootorikiirust, vt tehnilisi andmeid (terad pöörlevad kiirelt) ning madalat kiirust (niiduk liigub aeglaselt). Kui rohi ei ole liiga kõrge ja tihe, võib sõidukiirust tõsta, ilma et niitmistulemus oluliselt halveneks.
- Parimad murud saavutatakse tiheda niitmiseega. Niitmine on ühtlasem ning lõikmed on alale ühtlasemalt jaotunud. Üldine niitmisaeg ei ole pikem, sest te saate ilma niitmistulemust halvendamata valida kõrgema sõidukiiruse.

SÕITMINE

- Ärge niitke märga muruplatsi. Niitmistulemus on kehvem, sest rattad vajuvad pehmesse murusse.



ETTEVAATUST! Ärge kunagi kasutage seadet enam kui 10-kraadise nurgaga nõlvadel. Niitke nõlvadel üles-alla, mitte küljelt küljele. Vältige äkilisi suunamuutusi.



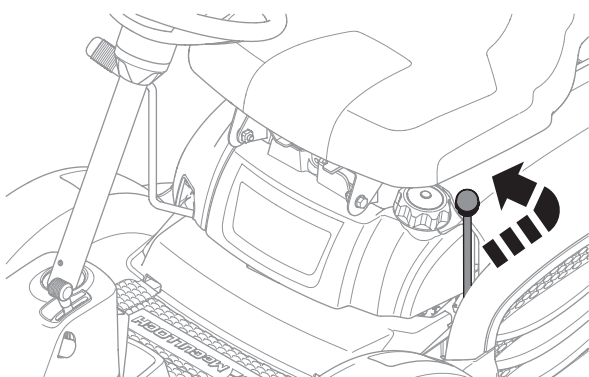
Käivitamine nõlvadel, M105-97F

- 1 Vajutage piduripedaal täiesti alla.
- 2 Seadke gaasihoovastik täisgaasile.
- 3 Vabastage mootor ja valige 1. käik.
- 4 Laske siduripedaal aeglaselt üles.
- 5 Kui mootor hakkab vedama, vabastage seisupidur.

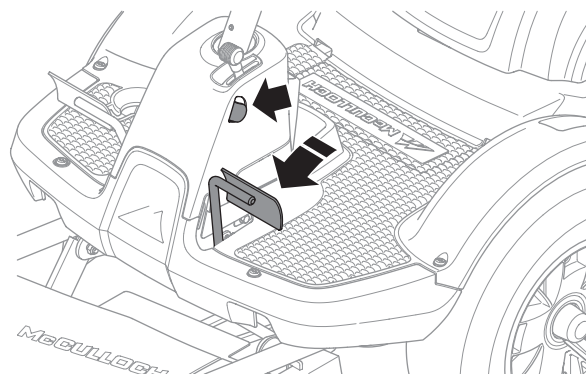
Mootori seiskamine

Kui mootor on saanud tugevat koormust, on soovitatav lasta seadmel mõned minutid seista, nii et see töötab seiskamise ajal normaalsel töötemperatuuril. Ärge laske mootoril pikalt tühikäigul töötada, sest nii võite süüteküünlad rikkuda.

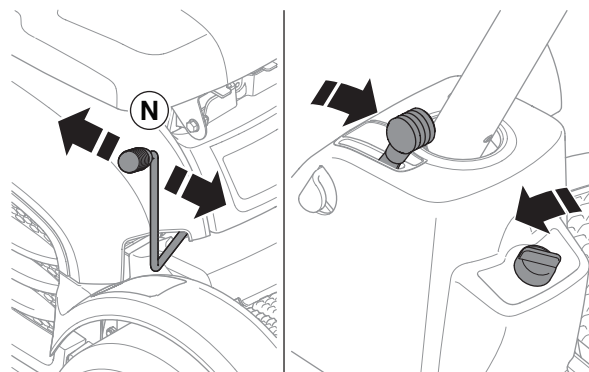
- 1 Peatage terade pöörlemine.



- 2 Tõstke lõikekorpus üles, vajutades tõstepedaali alla ning vajutades lukustusnupu sisse.



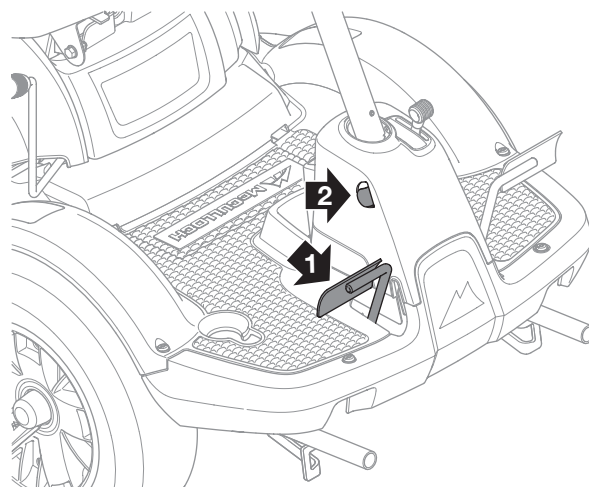
- 3 Seadme **M105-97F** korral. Tõmmake seguklappi tagasi ja seadke käiguhoob asendisse N (tühikäik) Keerake süütevõti asendisse STOP.
Seadme **M125-97FH** korral. Tõmmake seguklappi tagasi ja pöörake süütevõti asendisse STOP.



- 4 Kui murutraktor peatub, rakendage seisupidur:

M105-97F

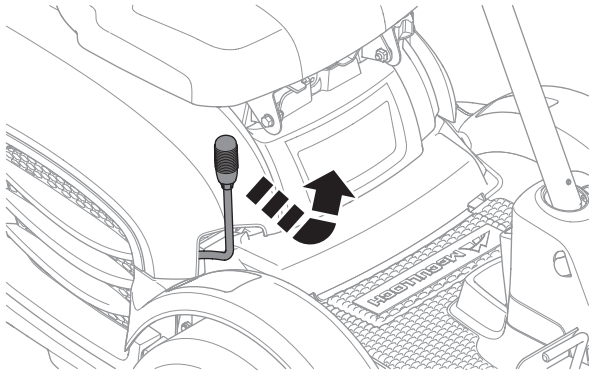
- Vajutage seisupiduri pedaal (1) alla.
- Vajutage roolisambal asuv lukustusnupp (2) alla.
- Vabastage piduripedaal, hoides nuppu alla vajutatult.



SÕITMINE

M125-97FH:

- Libistage seisupidurit ettepoole.
- Fikseerige hoob.



HOOLDUS

Hooldusgraafik

Järgnevalt on esitatud murutraktori hooldustööde nimekiri. Neis küsimustes, mida käesolevas kasutusjuhendis kirjeldatud pole, võtke ühendust edasimüüjaga.

Hooldus	Igapäevane hooldus enne käivitamist	Vähemalt kord aastas	Hooldusintervall tundides			
			25	50	100	200
Puhastamine	X					
Kontrollida mootoriõli taset	X					
Kontrollida mootori jahutusõhu ava	X					
Kontrollida juhtimistrosse	X					
Kontrollida pidureid	X					
Kontrollida akut	X					
Määrida veoketti, M105-97F	X					
Kontrollida ohutussüsteemi	X					
Kontrollida mutreid ja polte	O					
Kontrollida kütuse- ja õlilekete suhtes	O					
Puhastada summuti ümbrust	O					
Vahetada mootoriõli ¹⁾			X	X		
Vahetada õhufilter ²⁾			X			
Kontrollida löikekorpust			X			
Kontrollida rehvirõhku			X			
Määrida liigendeid ja võlle ³⁾			X			
Kontrollida kiilrihma			O			
Kontrollida ja reguleerida gaasitrossi				X		
Vahetada kütusefilter					O	
Vahetada süüteküüнал					X	
Kontrollida kütusevoolikut. Vajadusel vahetada ⁴⁾		O				

¹⁾Vahetage välja pärast esimest 8 töötundi. Töötamisel suurel koormusel või kõrgel keskkonnatemperatuuril vahetage välja iga 25 töötunni järel. ²⁾Hooldamine ja vahetamine peavad tolmustes tingimustes toimuma tihemini. ³⁾Igapäevasel kasutamisel tuleks murutraktorit määrada kaks korda nädalas. ⁴⁾Viiakse läbi volitatud hooldustöökojas.

X = Kirjeldatud käesolevas kasutusjuhendis.

O = Ei ole kirjeldatud käesolevas kasutusjuhendis.



ETTEVAATUST! Mootori ja löikekorpuse hooldustöid ei tohi teha, kui pole täidetud järgmised tingimused:

Mootor on peatatud.

Süütevõti on eemaldatud.

Küünlakaabel on küünla küljest eemaldatud.

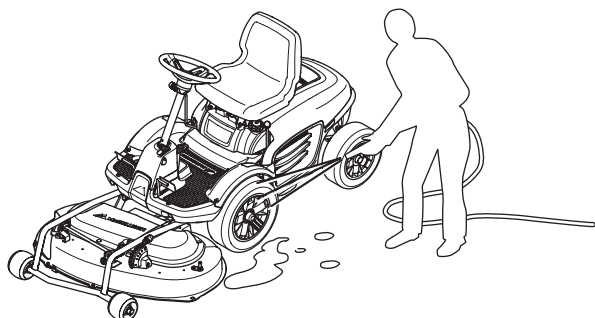
Seisupidur on peal.

Löikekorpus on lahutatud.

HOOLDUS

Puhastamine

Seadet tuleb puhastada kohe pärast kasutamist. Rohulõikmeid on enne kuivamist palju lihtsam maha loputada.



Õlise mustuse eemaldamiseks kasutage külma rasvaeemaldusvahendit. Pihustage peale õhuke kiht.

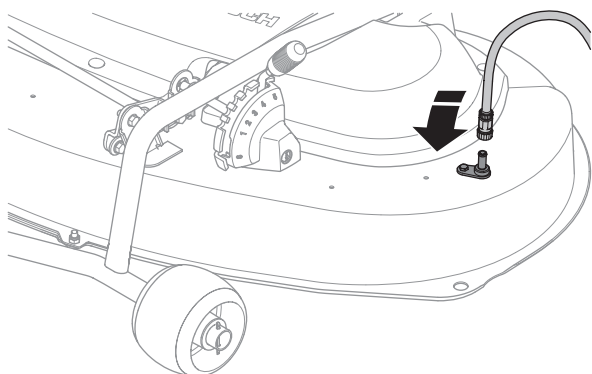
Loputage tavapärase veesurvega. Ärge kasutage kõrgsurvepesurit.

Ärge suunage veejugasid otse vastu elektrilisi osi ega laagreid.

Ärge loputage kuumi pindu, näiteks mootorit ja heitgaasisüsteemi.

Loputage lõikekorpuse alumist osa veega pärast igat kasutuskorda.

1 Ühendage veevoolik lõikekorpuse vastava ühendusega.



2 Käivitage mootor ja laske teradel natuke aega pöörelda. Vesi liigub ja puhastab lõikekorpuse.

Soovitav on mootor pärast pesemist mõneks ajaks uuesti käivitada, et veejäägid minema puhuda.

Pärast pesemist määrige masinat vastavalt vajadusele. Kui laagrid on olnud kokkupuutes rasvaeemaldi või veejoaga, tehke lisamäärimine.

TÄHTIS:

Ärge kasutage survepesurit ega aurpuhastit.

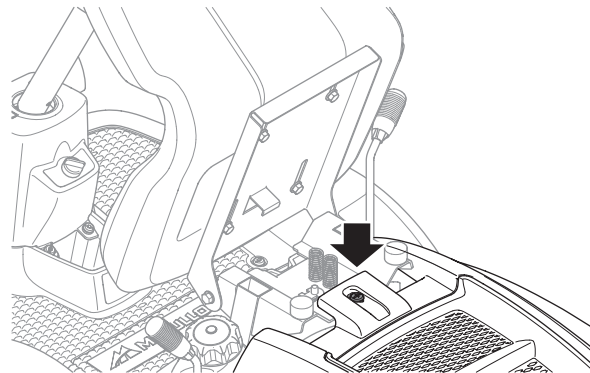
Esineb suur oht, et vesi tungib laagritesse ja elektriühendustesse. Sellele järgneb korrosiooni teke, mis põhjustab käitusprobleeme. Puhastusained reeglina süvendavad kahjustusi.

Murutraktori katete eemaldamine

Mootorikate

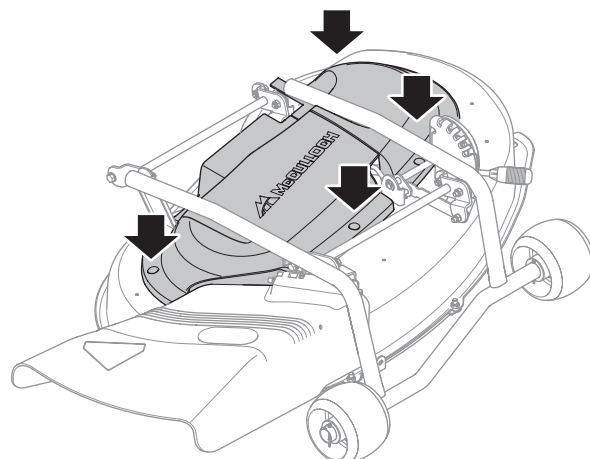
Mootorit saab hooldada, kui mootorikate on avatud.

Kallutage iste taha. Vabastage kruvid ja keerake kate tagurpidi lahti.



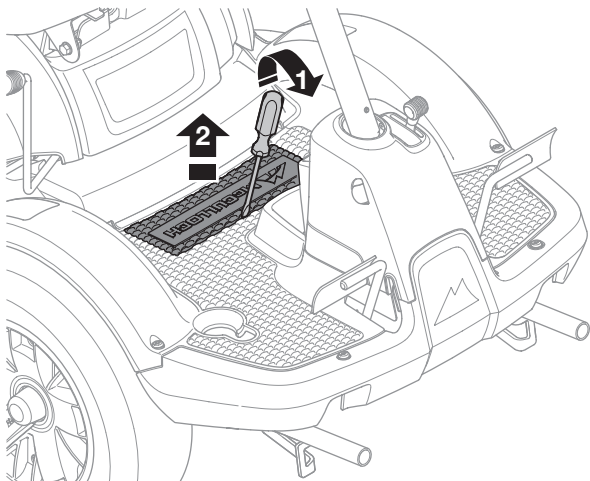
Eesmine kate

Vabastage kruvid ja tõstke eesmine kate maha.



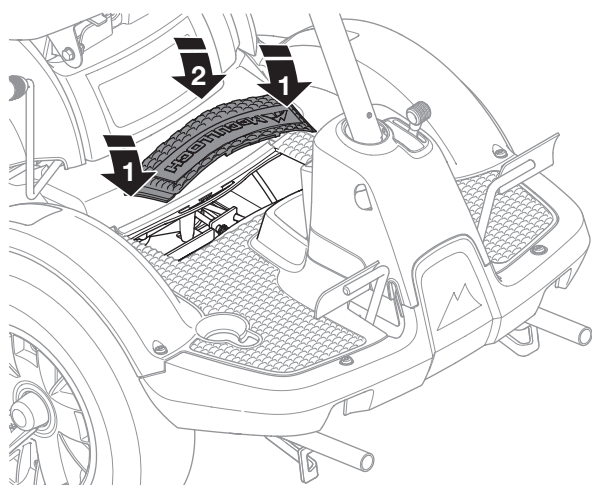
Teeninduskate

Vabastage teeninduskate, sisestades esiserva vahele kruvikeeraja, ja tõstke kate maha.



HOOLDUS

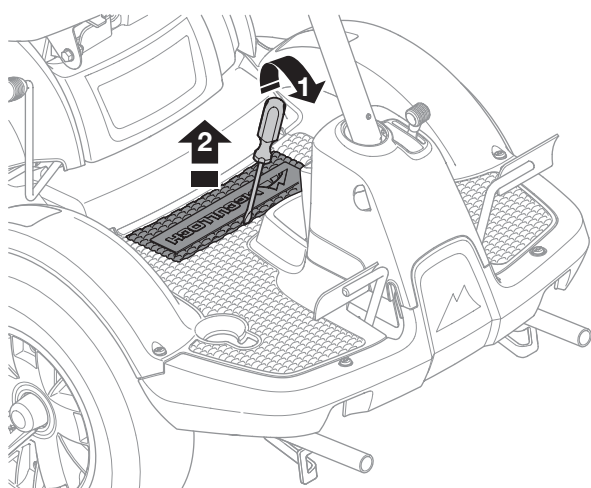
Katte tagasipanemiseks tuleb seda esmalt painutada ja küljed avasse sisestada. Seejärel saab katte kinni lüüa.



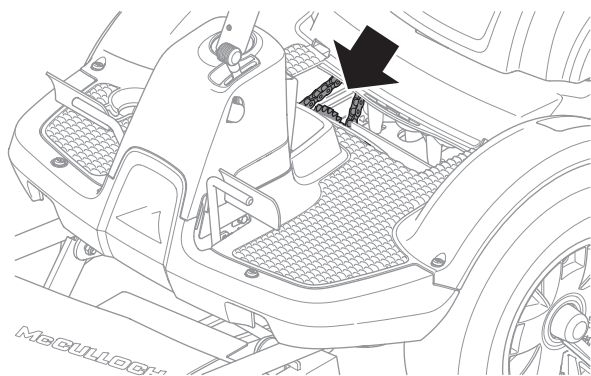
Veoketi määrimine, M105-97F

Keti määrimine käib nii:

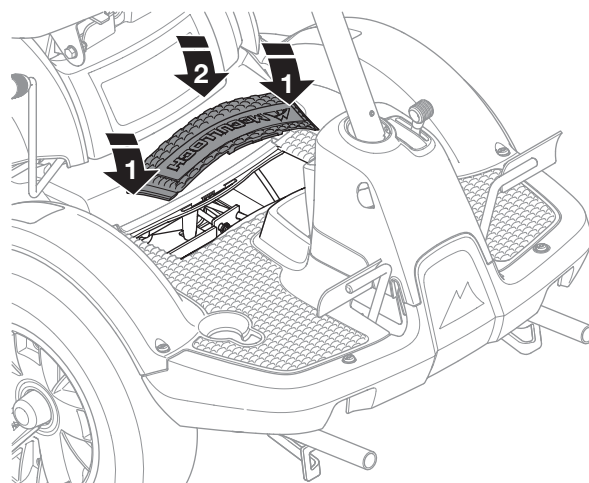
- 1 Eemaldage teeninduskate.



- 2 Määrige veoketti mootoriõli või muu kvaliteetse õliga. Seda tuleb teha pärast iga 10. töötundi, et säilitada seadme täielik funktsionaalsus ja tööiga.



- 3 Pange teeninduskate tagasi.



Pidurite ülevaatus, M105-97F

Tegemist on ketaspiduriga ja see asub käigukastis.

Kontrollige, et pidur on korralikult reguleeritud, seades masina laugjale nõlvale, laske sidur lahti ning vajutage pidurit. Kui seade ei seisa paigal, tuleb reguleerida pidurit. Selle ülesande puhul rakendage hooldustöötajaid.

Gaasitrossi reguleerimine

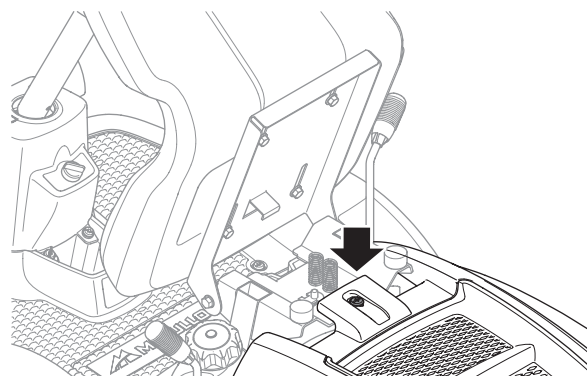
Gaasitross võib vajada reguleerimist, kui seade ei reageeri kiirendusele kuigi hästi, ajab välja musta suitsu või ei jõua täispööreteni. Selle ülesande puhul rakendage hooldustöötajaid.

Õhufiltri vahetamine

Kui seadmel tundub olevat vähe jõudu või ei tööta ühtlaselt, võib põhjuseks olla ummistunud õhufilter. Seepärast on oluline filtrit regulaarselt vahetada (õiget hooldusintervalli vt Hooldus/Hooldusgraafik).

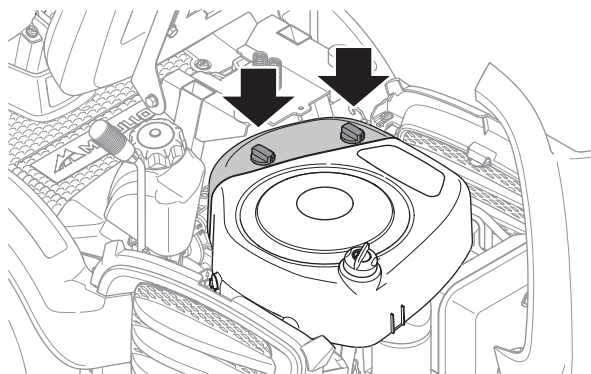
Õhufiltri vahetamine toimub järgmiselt.

- 1 Avage mootorikate.

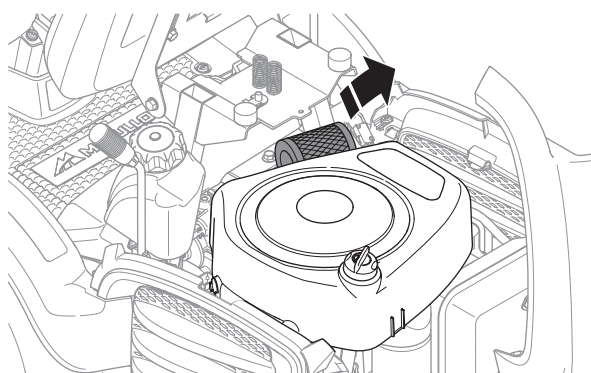


HOOLDUS

- 2 Keerake lahti õhufiltri kate tiibmutrid.



- 3 Eemaldage filtrikate.
4 Tõstke õhufiltri kassett välja.

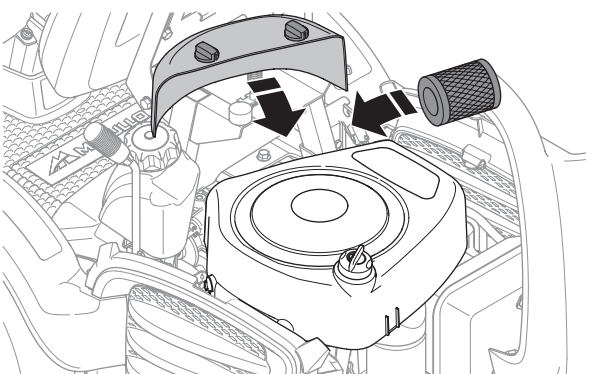


- 5 Vahetage õhufiltri kassett välja, kui see on must.

TÄHTIS:

Ärge kasutage paberfiltri puhastamiseks suruõhku.
Ärge tehke filtrit õliseks. See tuleb paigaldada kuivana.

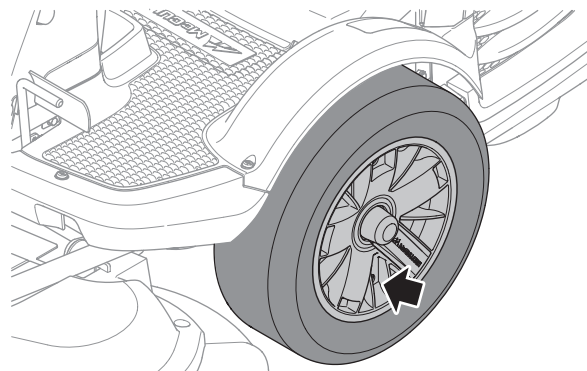
- 6 Puhastage ettevaatlikult tiiviku korpust, nii et mustus ei satuks karburaatorisse.
7 Paigaldage uus õhufiltri kassett.
8 Pange õhufiltri kate tagasi.



- 9 Sulgege mootorikate.

Rehvirõhu kontrollimine

Rehvirõhk peab kõigil ratastel olema 1 baar.



TÄHTIS:

Esirehvide erinev rõhk viib selleni, et terad niidavad rohtu erineval kõrgusel.

Süütesüsteem

Seadmel on elektriline süütesüsteem. Hooldust vajavad vaid süüteküünlad.

Soovitava süüteküünla leiute lõigust „Tehnilised andmed“.

TÄHTIS:

Vale süüteküünal võib mootorit kahjustada.

Süüteküünla vahetamine

- 1 Eemaldage süüteküünla klemm ja puhastage süüteküünla ümbrust.
- 2 Eemaldage süüteküünal 5/8" (16 mm) küünlavõtmega.
- 3 Kontrollige süüteküünalt. Vahetage süüteküünal välja, kui elektroodid on põlenud või isolatsioonikiht möranenud või kahjustatud. Kui süüteküünalt välja ei vahetata, puhastage seda traatharjaga.
- 4 Mõõtkite elektroodide vahet lehtkaliibriga. Vahe peab olema 0,75 mm (0,030"). Vajadusel reguleerige vahet, painutades külgelektroodi.
- 5 Pange süüteküünal tagasi ja keerake käsitsi kinni, et mitte keermestikku kahjustada.

TÄHTIS:

Vähepingutatud süüteküünlad võivad põhjustada ülekuumenemist ja mootorit kahjustada. Süüteküünla ülepingutamine võib põhjustada silindripea keermestiku kahjustusi.

- 6 Pingutage süüteküünalt küünlavõtmega, kui see on paigas. Pingutage süüteküünalt nii, et seib on kokku surutud. Kasutatud ja põhjani kinni keeratud süüteküünalt tuleks pingutada 1/8 pöörde võrra. Uut süüteküünalt tuleks pingutada 1/4 pöörde võrra.

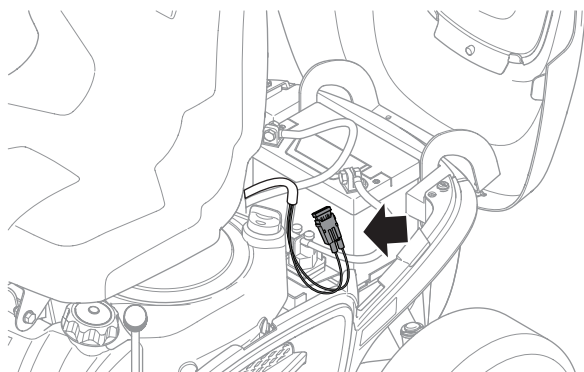
7 Vahetage välja süütejuhtme klemm.

TÄHTIS:

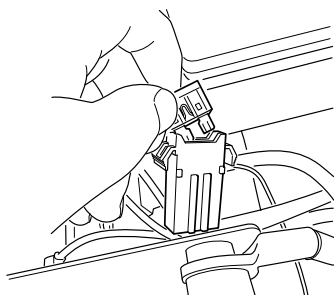
Ärge pöörake mootorit, kui süüteküünal või küünlajuhe on eemaldatud.

Kaitsmed

Peakaitse asub eemaldatavas hoidikus mootorikatte all aku kõrval.



Tüüp: Lapik klemm, 15 A.



Ärge kasutage kaitsmete vahetamisel teist tüüpi kaitsmeid.

Läbipõlenud kaitse näitab, et selle kinnitus on hävinud. Kaitsmete vahetamisel tõmmake kaitse hoidikust välja.

Kaitse on mõeldud elektrisüsteemi kaitsmiseks. Kui kaitse varsti pärast vahetamist uuesti läbi põleb, on tegemist lühiühendusega, mis tuleb leida ja likvideerida, enne kui seadet võib uuesti kasutada.

Ohutussüsteemi kontrollimine

Murutraktoril on ohutussüsteem, mis hoiab ära käivitamise ja sõitmise järgmistel tingimustel.

Mootorit peab olema võimalik käivitada ainult juhul, kui järgmised tingimused on täidetud:

- Terad välja lülitatud, terade liikumine peatatud.
- Seisupidur peal.

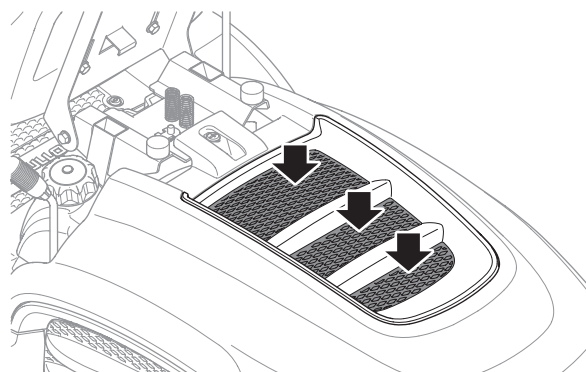
Juht ei pea juhiistmel istuma.

Kontrollige iga päev ohutussüsteemi töökorda, proovides mootorit käivitada nii, et üks ülalnimetatud tingimustest pole täidetud. Muutke tingimusi ja proovige uuesti.

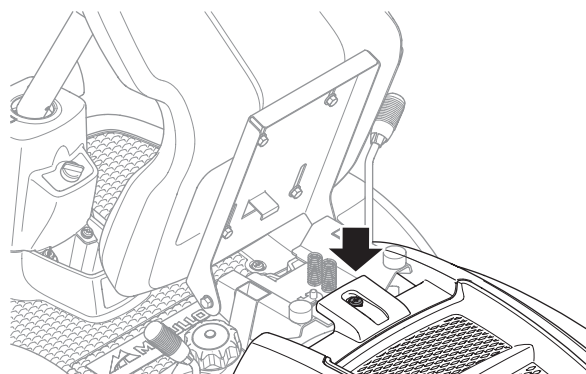
Kontrollige, et mootor seiskub, kui te lahkute juhiistmelt ajal, mil terad on sisse lülitatud.

Mootori jahutusõhu sissevõtuava kontrollimine

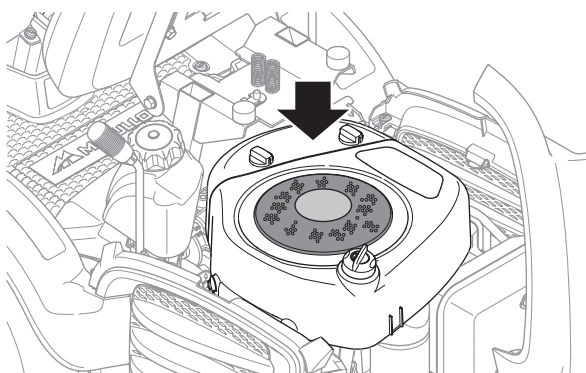
Puhastage õhu sissevõtuvõret, mis asub juhiistme taga mootorikattes.



Avage mootorikate.



Kontrollige, et mootori õhu sissevõtuavas pole lehti, rohtu ega mustust.



Ummistunud õhurest, õhukanal või sisselaskeava vähendab mootori jahutust ning võib põhjustada mootori kahjustusi.



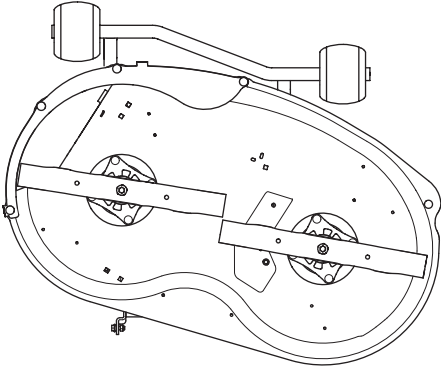
ETTEVAATUST! Jahutusõhu sissevõtuava pöörleb, kui mootor töötab. Hoidke sõrmed eemale.

Terade kontrollimine

Terad peavad olema kahjustusteta ning hästi teritatud, et niitmistulemus oleks parim.

Kontrollige, et terade kinnituskrivid on korralikult pingutatud.

- Eemaldage lõikekorpus. Vt lõiku „Lõikekorpuse eemaldamine“.



TÄHTIS:

Teri tuleb vahetada ja teritada volitatud hooldustöökojas.

Terad peavad olema pärast teritamist tasakaalustatud.

Kahjustatud terad tuleb välja vahetada, kui need on tabanud takistusi. Jätke hooldustöökoja otsustada, kas teri saab parandada/teritada või need tuleb ära visata.



ETTEVAATUST! Kui terad on mõranenud, kas siis halvast hooldamisest või kahjustustest, võivad need kasutamise käigus puruneda. Oht kasvab, kui terad on halvasti tasakaalustatud.

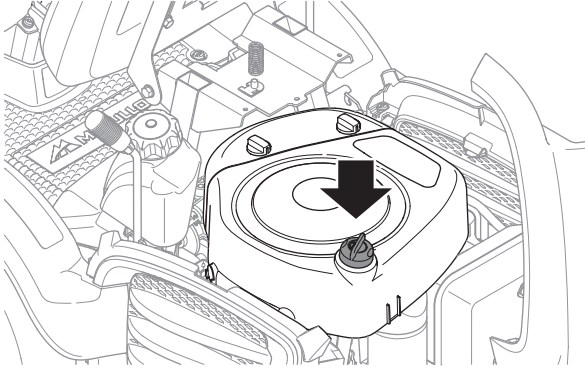
MÄÄRIMINE

Mootori õlitaseme kontrollimine

Kontrollige mootori õlitaset, kui murutraktor seisab horisontaalsel pinnal ning mootor on välja lülitatud.

Avage mootorikate.

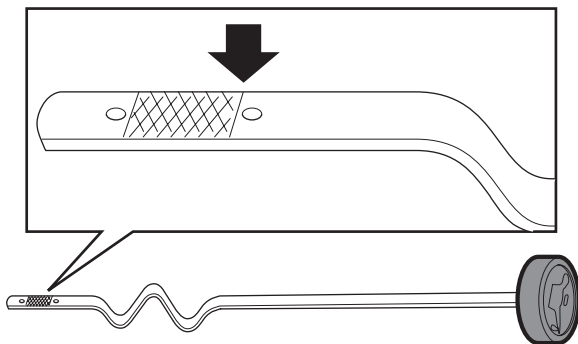
Tõmmake õlivarras lahti ja välja ning pühkige puhtaks.



Õlivarras peab olema põhjani sisse keeratud.

Tõmmake õlivarras uuesti välja ja vaadake õlitaset.

Õlitase peab jääma õlivarda märgiste vahele. Kui tase läheneb alumisele tähistusele, kallake õli juurde kuni ülemise märgiseni.



Õli lisamiseks kasutatakse õlivarda auku.

Lisage õli aeglaselt. Pingutage õlivarras õigesti, enne kui mootori käivitata. Käivitage mootor ja laske sel tühikäigul u 30 sekundit töötada. Lülitage mootor välja. Oodake 30 sekundit ja kontrollige õlitaset. Vajadusel lisage õli, nii et õlitase jõuaks õlivarda ülemise märgiseni.

Mootoriõli tüüpi vaadake lõigust „Tehnilised andmed“.

Ärge segage erinevat tüüpi õlisid.

Mootoriõli vahetamine

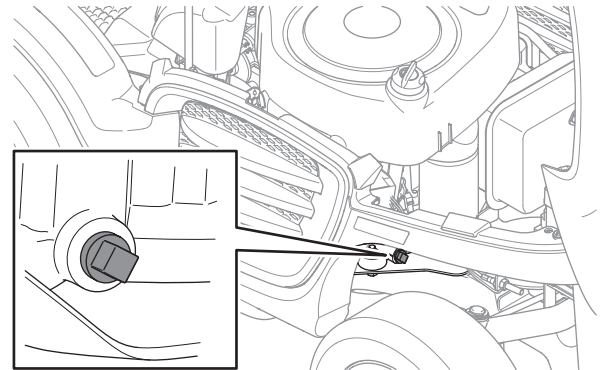
Mootoriõli tuleb esimest korda vahetada pärast 8 töötundi. Seejärel tuleb seda vahetada pärast iga 50 töötundi.

Töötades suurel koormusel või kõrgel temperatuuril, vahetage õli iga 25 töötunni järel.



ETTEVAATUST! Mootoriõli võib olla väga kuum, kui seda lastakse välja kohe pärast mootori seiskamist. Laske mootoril esmalt pisut jahtuda.

- 1 Asetage anum seadme vasaku õlikorgi alla.
- 2 Eemaldage õlivarras. Eemaldage õlikork seadme mootori vasakult küljelt.



- 3 Laske õlil anumasse voolata.
- 4 Pange õlikork tagasi ja keerake kinni.
- 5 Täitke mootor õliga kuni õlivarda tähiseni „FULL“ (täis). Õli lisamiseks kasutatakse õlivarda auku. Täitmisjuhised leiata lõigust „Mootori õlitaseme kontrollimine“.

Mootorisse mahub 1,5 liitrit (1,6 USA kvarti) õli, kui õlifiltrit ei vahetata, ja 1,7 liitrit (1,8 USA kvarti), kui õlifilter ka välja vahetatakse.

- 6 Laske mootoril soojeneda ning seejärel kontrollige, et õlikork ei leki.

TÄHTIS:

Kasutatud mootoriõli on tervisele ohtlik ning seda ei tohi kunagi valada maha või loodusesse; kasutamisest kõrvaldamiseks tuleb see alati kas hooldustöökotta või vastavasse kogumispunkti viia.

Vältige nahale sattumist; nahale loksumisel peske seebi ja veega.

TÕRKEOTSINGU KAART

Tõrkeotsingu graafik

Probleem	Põhjus
Mootor ei käivitu	Kui juhikud on vales asendis, vaadake lõiku „Ohutussüsteemi kontrollimine“. Kütusepaak on tühi Süüteküünlad on vigased Halb ühendus süüteküünlaga või juhtmed on ära vahetatud Mustus karburaatoris või kütusevoolikus Starter ei käivita mootorit Halb või vana kütus kütusepaagis Vale kütus kütusepaagis
Starter ei käivita mootorit	Aku on tühi Halb kontakt kaabli ja aku vahel Peakaitse on läbi põlenud. See kaitse asub aku ees, akukatte all. Vigane süütelüliti Vigane starterimootor
Mootor töötab ebaühtlaselt	Vigane süüteküünal Valesti seadistatud karburaator Ummistunud kütusefilter Blokeeritud kütusepaagi ventilatsioon Ebaõige süütesäte Mustus karburaatoris või kütusevoolikus Gaasihoovastik on õhuklapi asendis
Mootor töötab nõrgalt	Ummistunud kütusefilter Vigane süüteküünal Mustus karburaatoris või kütusevoolikus Valesti seadistatud karburaator Gaasihoovastik on õhuklapi asendis
Mootor kuumeneb üle	Mootori ülekoormus Õhu sisselaske- või jahutusribid kinni jäänud Tiivik kahjustatud Mootoris on liiga vähe õli või õli puudub Vigane süüteküünal
Aku ei lae	Üks või mitu akukambrit vigased Halb ühendus akuklemmi kaabliga
Murutraktor vibreerib	Terad on lahti Üks või mitu tera on tasakaalustamata, põhjuseks kahjustused või halb tasakaalustamine pärast teritamist
Ebaühtlane niitmistulemus	Terad on nürid Kõrge või märg rohi Rohi on kogunenud katte alla Erinev rehvirõhk paremas ja vasakus rehvis Liiga suur sõidukiirus Liiga madal mootori kiirus Veorihm libiseb

Säilitamine

Ületalve hoidmine

Niitmishooaja lõppedes tuleb murutraktor säilitusperioodiks ette valmistada, samuti siis, kui seda ei kasutata enam kui 30 päeva. Pikemat aega (30 päeva või rohkem) seisnud kütus võib tekitada kleepuvat sadet, mis võib karburaatori ummistada ning mootori tööd häirida.

Et vältida säilitusperioodi vältel sademe teket, võib kasutada kütusestabilisaatoreid. Alkulaatbenssiini kasutamisel pole stabilisaatoreid tarvis, sest see kütus on stabiilne. Vältige tavalise ja alkulaatbenssiini kasutamist vaheldumisi, sest tundlikud kummiosad võivad seepeale kõvastuda. Lisage stabilisaatorit kas kütusepaaki või kanistrisse. Kasutage alati stabilisaatori tootja määratud seguvahekorda. Laske mootoril pärast stabilisaatori lisamist vähemalt 10 minutit töötada, et aine jõuaks karburaatorisse. Kui olete lisanud stabilisaatorit, ei ole vaja kütusepaaki ja karburaatorit tühjendada.



ETTEVAATUST! Ärge kunagi hoidke täis paagiga mootorit siseruumides või halvasti ventileeritud ruumides, kus kütuseaurud võivad kokku puutuda lahtise leegi, sädemete või boileri, veepaagi, kuivati vms leegiga. Käideldge kütust ettevaatlikult. See on väga tuleohtlik ning hooletu kasutamine võib põhjustada tõsiseid vigastusi ja varalist kahju. Kallake kütus sobivasse anumasse välitingimustes, lahtisest leegist eemal. Ärge kunagi kasutage benssiini puhastamiseks. Kasutage selle asemel rasvaemaldusvahendit ja kuuma vett.

Murutraktori ettevalmistamisel säilitusperioodiks toimige järgmiselt.

- 1 Puhastage murutraktor hoolikalt, eriti löikekorpuse alt. Rooste ärahoidmiseks katke kinni kahjustatud kohad värvis.
- 2 Kontrollige murutraktorit kulunud või kahjustatud osade suhtes ning keerake kinni lahtised kruvid ja mutrid.
- 3 Vahetage mootoris õli; käideldge jääkõli vastavalt eeskirjadele.
- 4 Tühjendage kütusepaak. Käivitage mootor ning laske sel soojeneda, nii et ka karburaator kütusest tühjeneb.
- 5 Eemaldage küünlad ja kallake igasse silindrisse supilusikatäis mootoriõli. Pöörake mootorit, nii et õli on ühtlaselt jaotunud, seejärel pange küünlad tagasi.
- 6 Määrige kõiki määrdenipleid, liigendeid ja võlle.
- 7 Eemaldage aku. Puhastage see, laadige ning asetage jahedasse kohta.
- 8 Hoidke murutraktorit puhtas ja kuivas kohas ning katke vajadusel kinni.

Kaitse

Seadmel on kate, mis kaitseb seda säilitamise ja transpordi ajal. Esitluse saamiseks võtke ühendust edasimüüjaga.

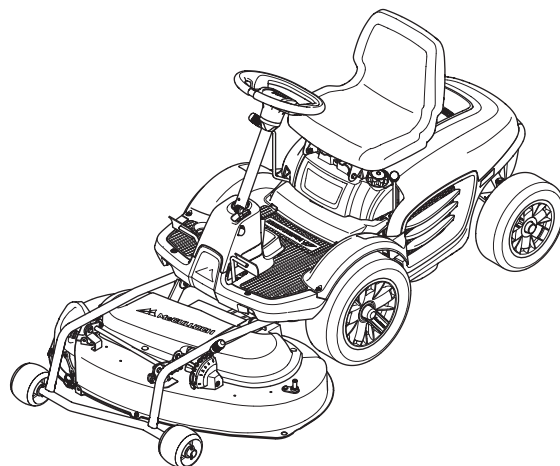
Hooldus

Hooajaväline aeg on parim aeg seadme hooldamiseks või remondiks, et tagada töökindlus tööperioodil.

Varuosi tellides märkige alati murutraktori tootmisaasta, mudel, tüüp ja seerianumber.

Kasutage alati originaalosi.

Iga-aastane kontroll ja hooldus volitatud hooldustöökohas on hea viis tagada, et teie murutraktor töötab järgmisel hooajal hästi.



TEHNILISED ANDMED

Tehnilised andmed

	M105-97F	M125-97FH
Mõõdud		
Pikkus ilma lõikekorpuseta, mm/jalga	1446/4,74	1446/4,74
Pikkus lõikekorpusega, mm/jalga	2057/6,75	2057/6,75
Laius ilma lõikekorpuseta, mm/jalga	805/2,56	805/2,56
Laius koos lõikekorpusega, mm/jalga	1029/3,38	1029/3,38
Kõrgus, mm/jalga	1065/3,49	1065/3,49
Töömass koos lõikekorpusega, kg/naela	190/419	190/419
Sildade vahe, mm/jalga	799/2,62	799/2,62
Rehvisuurus, ees	16*6.00-10	16*6.00-10
Rehvisuurus, taga	13*5.00-8	13*5.00-8
Rehvirõhk ees-tagaga, kPa/bar/PSI	100/1,0/14,5	100/1,0/14,5
Mootor		
Mark/mudel	Briggs & Stratton/3105	Briggs & Stratton/3125
Mootori nimivõimsus, kW (vt märkus 1)	6,6	6,5
Silindri maht, cm ³ /kuuptolli	344/21	344/21
Maks. mootori kiirus, pööret minutis	2900 ± 100	2900 ± 100
Kütus, minimaalne oktaanarv, pliivaba	85	85
Bensiinipaagi maht, l	3,3	3,3
Õli, klass SJ-CF	SAE 5W/30 või SAE 10W/30	SAE 5W/30 või SAE 10W/30
Õlipaagi maht, liitrit/USA kvarti	1,4/1,5	1,4/1,5
Käivõtmine	Elektriline käivõtmine	Elektriline käivõtmine
Elektrisüsteem		
Tüüp	12 V, negatiivse maandusega	12 V, negatiivse maandusega
Aku	12 V, 18 Ah	12 V, 18 Ah
Süüteküüna	Champion QC12YC	Champion QC12YC
Elektroodide vahe, mm/tolli	0,75/0,030	0,75/0,030
Peakaitse	Lapik klemm, 15 A.	Lapik klemm, 15 A.
Müraemissioon ja löikelaius (vt märkus 2)		
Helitugevus, dBA	98	99
Helitugevus, garanteeritud dBA	99	99
Löikelaius, cm/tolli	97/38	97/38
Müratasemed (vt märkus 3)		
Helirõhutase kasutaja kõrvas, dBA	84	85
Vibratsioonitasemed (vt märkus 4)		
Vibratsioonitase roolil, m/s ²	4,8	4,8
Vibratsioonitase istmel, m/s ²	0,7	0,7
Ülekanne		
Tootja	Topec T7000	Tuff Torq T36N
Õli, klass SF-CC	SAE 80W/90	SAE 10W/30
Edaspidikäikude arv	3	-
Tagurpidikäikude arv	1	-
Edasiliikumise kiirus, km/h.	0-8	0-7,5
Tagurpidiliikumise kiirus, km/h	0-4	0-7,5
Lõikekorpus		
Tüüp	Multšimisseade	Multšimisseade
Lõikekõrgused, 5 asendit, mm/tolli	25-70/0,98-2,76	25-70/0,98-2,76
Tera läbimõõt, mm/tolli	491/19,33	491/19,33

Märkus 1: Mootori näidatud võimsusklass on antud mootorimudeli järgi toodetud tüüpmootori keskmine netovõimsus (kindla pöörete arvu juures), mõõdetud vastavalt SAE standardile J1349/ISO1585. Masstoodangust tulnud mootoritel võib see väärtus pisut erineda. Seadmele paigaldatud mootori tegelik efektiivvõimsus on oleneb töökiirusest, keskkonnatingimustest ja muudest teguritest.

Märkus 2: Müraemissioon mõõdetud helivõimsuse tasemene (L_{wa}) vastavalt EÜ direktiivile 2000/14/EÜ.

Märkus 3: Helirõhutase on mõõdetud standardi EN 836 järgi. Helirõhutase kohta toodud andmete statistiline dispersioon (standardhälve) on 1,0 dB (A).

Märkus 4: Vibratsioonitase standardi EN 836 järgi. Vibratsioonitase kohta toodud andmete tüüpiline statistiline dispersioon (standardhälve) on 0,2 m/s² (roolirattal) ja 0,8 m/s² (istmel).

TEHNILISED ANDMED

TÄHTIS!

Toote kasutusea lõppedes ja kasutusest kõrvaldamisel tuleb see ringlussevõtu eesmärgil tagastada edasimüüjale või teistele asjaomastele isikutele.

TÄHTIS:

Toote parandamise eesmärgil võivad tehnilised andmed ja konstruktsioon ette teatamata muutuda. NB! Käesolevates juhistes esitatud info alusel ei ole võimalik esitada seaduslikke nõudeid. Kasutage parandamisel üksnes originaalvaruosi. Teiste osade kasutamine tühistab garantii.

EÜ vastavusdeklaratsioon (kehtib vaid Euroopas)

Husqvarna AB, SE-561 82 Huskvarna, Rootsi, tel +46-36-146500, deklareerib ainuvastutusel, et murutraktorid **McCulloch M105-97F ja M125-97FH**, mille seerianumber algab 2012. a ja hilisema aastaarvuga (seerianumbri ees olev aastaarv on selgelt märgitud tehniliste andmete plaadil), vastab järgmistele NÕUKOGU DIREKTIIVI nõuetele:

2006/42/EÜ (17. mai 2006. a), „mehhanismide kohta“

2004/108/EÜ (15. detsember 2004), „elektromagnetilise ühilduvuse kohta“

2000/14/EÜ (8. mai 2000), „keskkonda heidetava müra kohta“

Teave müraemissiooni ja niidulaiuse kohta on antud lõigus „Tehnilised andmed“.

Järgitud on järgnevaid harmoniseeritud standardeid. **EN ISO 12100-2, EN-836.**

0404, SMP Svensk Maskinprovning AB, Fyrisborgsgatan 3, SE-754 50 Rootsis Uppsalas on esitanud hinnangu vastavuse kohta NÕUKOGU mürateemalise DIREKTIIVI 2000/14/EÜ (8. mai 2000) lisale VI.

Sertifikaatide numbrid: **01/901/159** – M105-97F, **01/901/160** – M125-97FH.

Huskvarna, 29. detsember, 2011



Claes Losdahl, aiandustoodete arendusdirektor (Husqvarna AB volitatud esindaja, tehnilise dokumentatsiooni vastutav juht)

Originaaljuhend
115 45 58-63



2012-01-05